



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

Slav
405
621.3



3 2044 018 411 322

Slav 405.691.3



HARVARD
COLLEGE
LIBRARY

Содерж.

РУССКАЯ ПРЯДЬ

РУССКАЯ ПРАВДА

ВЪ ЧЕТЫРЕХЪ РЕДАКЦІЯХЪ

ПО СПИСКАМЪ

Археографическому, Троицкому и князя Оболенскаго

СЪ ДОПОЛНЕНИЯМИ И ВАРИАНТАМИ

ИЗЪ ДРУГИХЪ СПИСКОВЪ

ИЗДАЛЪ

В. Сергѣевичъ

почетный членъ Историческаго Общества Нестора лѣтописца

С.-ПЕТЕРБУРГЪ

Типографія М. М. Стасюлевича. Вас. Остр. 5 лин. 28

1904

✓
Slav 405.691.3



Prof. Leo Wiener
Phillips Barry

По опредѣленію юридическаго факультета Императорскаго
С.-Петербургскаго университета печатать разрѣшается.

Деканъ Д. Гриммъ.

13 Апрѣля 1904 г.

[illegible][illegible]

СЛАВЯНСТВО

ПЛАДЯРСКАЯ АМЕРИКАНСКАЯ
 ТОЛДЫТНБРАТКЕРАТЯ АМЕЩНАНСИ
 АМЕБРАТКУАДО АМЕРАТИНЕРИ АЩЕАИ
 НЕБЕДЕТКТИГОДБЕТА ТИПОЛИТИЗ
 ГОЛОВИ П. ГИ АУБЕДЕТАКНА АМДОЖЕ
 НАНТИОУНАКНА ПА АЩЕАБЕДЕТАРИИ
 НАНАГНАДО АМЕОКИПЕЦЕ АМЕТИВУН
 БИЯРСКЪ АМЕОДЕУНКА АМЕИЗГОН
 АМСЛОВЕННА ТО А. ГИ ПОЛОЖИТИЗАНБ

ПОЯРОСЛАВѢЖЕПАКИ. СОБКИПНВШЕСАСНѢ
НГО. ИЗАСЛАВЪСТОСЛАВЪ. ВСЕВОЛОДЪ. И
ВЛДМННХЪ. КОСНАУВКО ПЕРЕНѢГЪ. НИ
КИФОРЪ. ІОАКИМШАОУБЕННИИЗГОЛОВИ
НОКУНАДНСАВЪТКИПАТИ. АИОВСЕЯКО
ЖЕЯРОСЛАВЪСДНЛЪ ТАКОЖЕИСНВЕНГО
ОВСТАВНШЯ. ОУБЕНІСТВЪ.

А ЖЕКТОМБЕНТЪ КНАЖАДЪ ЖАВРАЗЕШ
АГОЛОВНИКА НЕНЦЮТЬ. ТОВИРЕВНИ ПЛА
ТИТИ. ВЪУАНН ЖЕБЕРВГОЛОВАЛЕЖИТЬ.
ТО П ГРН. ПАКНЮДИНЪ. ТО М. ГРН.

Котѡраи ли бѣрѣма у нѣтъ платити. дн
кѣмъ бѣрѣма нѣтъ. за платити тѣмъ
внѣкъ за неже безъ головни каналъ пла

Содержаніе

	стр.
Предисловіе.	V
Древнѣйшая редакція Правды	1
Вторая редакція Правды.	4
Третья редакція Правды.	8
Четвертая редакція Правды	28
Приложенія:	
I. Статьи Карамзинскаго списка о прибыли скота, пчелъ, зерна и пр.	35
II. Распредѣленіе между новгородцами мостовой повин- ности.	38
Указатель	41
Соотвѣтствіе статей четырехъ редакцій Правды.	45
Соотвѣтствіе статей настоящаго изданія съ Калачовскимъ по четыремъ спискамъ.	49

Древнѣйшій памятникъ нашего права, Русская Правда, давно уже стала предметомъ ученой обработки. Благодаря трудамъ Татищева, Калайдовича и Дубенскаго, чтеніе Правды не представляетъ затрудненій, она прочтена ими и прекрасно издана: всѣ слова разобраны и знаки препинанія разставлены. Но для пониманія нормъ нашего древняго права такихъ изданій, какія даютъ Калайдовичъ и Дубенскій, еще не достаточно. Для юридическаго пониманія Правды необходимо дѣленіе ея на статьи по различію ихъ содержанія. Опыты такого дѣленія тоже сдѣланы были давно, но нельзя сказать, что бы они окончательно разрѣшили вопросъ о юридическомъ смыслѣ Правды. Настоящее изданіе задумано именно съ цѣлью предложить новую попытку дѣленія Правды на статьи.

Въ моихъ Древностяхъ и Лекціяхъ и Изслѣдованіяхъ мнѣ не мало приходилось говорить о содержаніи Правды, о ея спискахъ и редакціяхъ. Я руководствовался при этомъ тѣми прекрасными изданіями этого памятника, которыя были сдѣланы Татищевымъ, Калайдовичемъ, Дубенскимъ и Калачовымъ. Приступая теперь къ собственному изданію Правды, я долженъ былъ обратиться къ рукописнымъ ея спискамъ. Благодаря благосклонному содѣйствію соотвѣствующихъ лицъ и учреждений, я познакомился не только съ тѣми списками Правды, которые хранятся въ разныхъ библіоте-

кахъ С.-Петербурга, но и съ нѣкоторыми изъ московскихъ. Я видѣлъ Правду Мѣрила Праведнаго, хранящуюся въ монастырской библіотекѣ Троицы-Сергіева монастыря, Правду князя Оболенскаго, хранящуюся въ московскомъ Архивѣ министерства иностранныхъ дѣлъ, и харатейный списокъ новгородской лѣтописи московской Синодальной библіотеки, въ которомъ нѣтъ знаменитаго извѣстія о дарованіи Правды Новгороду великимъ княземъ Ярославомъ.

Знакомство съ подлинниками Правды привело меня къ двумъ новымъ заключеніямъ объ этомъ памятникѣ. Я и начну мое предисловіе съ нихъ и тѣмъ исправлю сказанное мною раньше въ статьѣ, напечатанной въ Журналѣ Министерства Народнаго Просвѣщенія, и въ моихъ Лекціяхъ и Изслѣдованіяхъ.

На основаніи печатнаго матеріала я думалъ, что мы имѣемъ только три редакціи Правды. Внимательный обзоръ Академическаго и Археографическаго списковъ Правды привелъ меня къ убѣжденію, что у насъ было не три, а четыре редакціи Правды, которыя я и печатаю въ настоящемъ изданіи.

Татищевъ принялъ открытый имъ въ лѣтописи подъ 1016 годомъ памятникъ за одинъ списокъ Правды и въ такомъ видѣ приготовилъ его къ печати, приписавъ всѣ статьи памятника законодательству Ярослава. Отъ его вниманія не ускользнулъ заголовокъ, находящійся въ срединѣ памятника: «Правда уставлена Руской земли, егда ся совокупилъ Изясловъ, Всеволодъ, Святославъ», но онъ принялъ эту вторую Правду за дополненіе къ первой, сдѣланное тѣмъ же Ярославомъ, а потому весь памятникъ разсматривалъ, какъ одно цѣлое и раздѣлилъ на 35 статей. Такимъ образомъ получилась первая, древнѣйшая редакція Правды. Примѣру Татищева послѣдовали и многіе позднѣйшіе издатели. Тобиенъ вторую половину памятника приписываетъ не самому Ярославу, а его сыновьямъ, но весь памятникъ разсматриваетъ какъ одно цѣлое и видитъ въ немъ первую фамилію рукописей Правды. У Калачова, Лазаревскаго, Утина и Владимірскаго

Буданова—это тоже одинъ памятникъ съ общей нумераціей статей, какъ и у Татищева.—Въ настоящее время это господствующій взглядъ; но такъ не всегда было. Первый издатель Правды, знаменитый Шлёцеръ, такъ много сдѣлавшій для объясненія начальной лѣтописи, посмотрѣлъ на дѣло иначе. Въ Татищевскомъ спискѣ онъ увидалъ не одну, а двѣ Правды, и въ этомъ видѣ напечаталъ ихъ въ 1767 году, приписавъ первую Ярославу, а вторую сыну его Изяславу. Такая точка зрѣнія совершенно соотвѣтствовала и самому содержанію памятника. Первая его половина сохранила черты гораздо болѣе глубокой древности, чѣмъ вторая. Взглядъ Шлёцера проводитъ и Эверсъ въ своемъ превосходномъ трудѣ о древнѣйшемъ русскомъ правѣ (1826). Онъ различаетъ тамъ Ярославову Правду въ ея первоначальномъ видѣ отъ Правды сыновей Ярослава, которая составляетъ, по его мнѣнію, второй по времени памятникъ нашего законодательства. Характеристику нашего древнѣйшаго права онъ дѣлаетъ на основаніи только одной первой Правды. На этой точкѣ зрѣнія стоитъ и Рейцъ, давшій намъ первый опытъ исторіи русскихъ государственныхъ и гражданскихъ законовъ (1829). Кто же правъ, и что представляетъ открытый Татищевымъ памятникъ, одну Правду или двѣ разныхъ, списанныхъ вмѣстѣ и занесенныхъ лѣтописцемъ подъ одинъ годъ?

Татищевъ открылъ два разныхъ памятника, двѣ самостоятельныхъ редакціи Правды; лѣтописецъ, хотя и занесъ ихъ подъ одинъ годъ, но зналъ, что это разныя Правды.

Другая моя ошибка, которую также надо исправить, состоитъ въ томъ, что я приписывалъ первыя попытки дѣленія Правды на статьи новымъ издателямъ, съ Татищевского списка начиная; старые же списыватели, думалъ я, не дѣлили Правды на статьи. Я утверждалъ это на основаніи печатныхъ воспроизведеній подлинниковъ, въ которыхъ есть заголовки, но ни малѣйшаго слѣда дѣленія Правды на статьи. Знакомство съ рукописями приводитъ къ убѣжденію, что и въ нихъ встрѣчаются уже опыты дѣленія на

статьи, независимыя отъ заголовковъ, и въ нѣкоторыхъ случаяхъ совершенно совпадающія съ общепринятымъ теперь дѣленіемъ. Приведу основанія этихъ необходимыхъ поправокъ.

Издатели рукописныхъ списковъ Правды, при всей точности ихъ превосходныхъ изданій, не обращаютъ, однако, вниманія на нѣкоторыя особенности рукописей, которыя имѣютъ свое значеніе. Я разумѣю буквы, писанныя киноварью. Старинные писцы, какъ и современныя писатели, каждый имѣетъ свои особенности. Тѣмъ не менѣе старое письмо имѣетъ общіе характерныя признаки, которыми отличается отъ современнаго. Эти признаки хорошо извѣстны и мнѣ нѣтъ надобности перечислять ихъ. Я остановлюсь только на одномъ различіи стараго и новаго письма, имѣющемъ значеніе въ данномъ случаѣ. Въ наше время существуютъ абзацы, которыми писатели и пользуются для расчлененія отдѣльных мыслей. У нѣкоторыхъ это расчлененіе доходитъ до того, что чуть ли не каждое предложеніе начинается съ новой строки; у другихъ цѣлыя страницы идутъ одна за другой безъ всякихъ абзацевъ. Для расчлененія крупныхъ отдѣловъ одного и того же труда новыми строками не довольствуются, а дѣлаютъ значительныя отступленія отъ послѣдней строки, а иногда новый отдѣлъ начинаютъ съ новой страницы, оставляя предшествующую не дописанной. Передъ новыми отдѣлами ставятъ заголовки въ особыхъ строкахъ и особымъ шрифтомъ. Все это очень облегчаетъ пониманіе написаннаго и напечатаннаго. Но ничего подобнаго не встрѣчаемъ въ старыхъ книгахъ. Есть кормчія, мѣрила праведныхъ, лѣтописи, написанныя съ начала до конца въ одну строку. Совершенно разныя статьи слѣдуютъ одна за другой не только безъ отступленія, но въ ту же строку. Дороговизна писчихъ матеріаловъ, по всей вѣроятности, была причиной такой бережливости мѣста. Но это не значитъ, что старыя писцы ничего не различали и все сливали въ безразличную массу. У нихъ были свои способы расчлененія, это киноварь. Гдѣ

мы сдѣлали бы абзацъ, тамъ старый писецъ начинаетъ слово съ краской буквы. Лѣтописецъ излагаетъ свой извѣстія по годамъ. Въ современныхъ печатныхъ изданіяхъ лѣтописи каждый годъ начинается съ новой строки; а въ рукописяхъ онъ пишется въ строку, но буква «В» въ первомъ словѣ «Въ лѣто»—красная. Для большей ясности и первая буква начинающагося изложенія тоже красная. Лѣтопись, кромѣ расчлененія по годамъ, допускаетъ и другое расчлененіе по предметамъ. При изложеніи текущихъ событій года, могутъ встрѣтиться выдающіяся событія, нуждающіяся въ особомъ выдѣленіи. Лѣтописецъ пишетъ и ихъ въ строку, но съ красной буквы, а иногда, для большей ясности, выписываетъ киноварью и нѣсколько первыхъ словъ, напримѣръ: Убіеніе Бориса и Глѣба, Начало княженія Святослава и пр. То же самое наблюдаемъ въ кормчихъ и мѣрилахъ праведныхъ. Тамъ соединены въ одномъ мѣстѣ совершенно различные памятники. Всѣ они обыкновенно пишутся въ ту же строку, но расчленяются киноварными буквами, а иногда и цѣлыми рѣченіями. Случается, что красныя буквы и заголовки приходятся съ новой строки: они пишутся въ этихъ случаяхъ не съ отступленіемъ вправо, какъ это дѣлаемъ мы, а влѣво; такимъ образомъ красная буква выступаетъ влѣво изъ ровнаго ряда черныхъ—лѣвой стороны страницы. Правая же сторона страницы заканчивается не ровно, здѣсь строки то длиннѣе, то короче. Страница рукописной книги имѣетъ, слѣдовательно, совсѣмъ другой видъ, чѣмъ страница печатной (см. приложенные оттиски).

Дѣлать расчлененія при помощи киновари не такъ легко, какъ расчленять абзацами. Для этого надо положить перо, которымъ писалъ, взять другое и погрузить его не въ чернила, а въ киноварь; а потомъ опять переменить перо и погрузить его не въ киноварь, а въ чернило. Это весьма сложная операція и требуетъ особаго вниманія; иначе легко можно переменить киноварь съ черниломъ. Вотъ почему писцы для киноварныхъ буквъ оставляли мѣсто и заполняли его послѣ, а иногда и забывали заполнить. Мы имѣемъ списокъ

Правды безъ буквы П,—написано «равда», но мѣсто для «П» оставлено. По той же причинѣ, надо думать, на ряду съ книгами богато украшенными киноварью, есть книги въ которыхъ красныя буквы встрѣчаются рѣдко. Это тоже, что наши книги безъ абзацевъ. Читателю предоставляется разбираться, какъ ему угодно. — Забота о сохраненіи мѣста также не у всѣхъ писцовъ одинакова. Рязанская кормчая написана въ два столбца и довольно разгонисто. Новыя статьи начинаются иногда съ новой строки, хотя было мѣсто и на предшествующей. Наоборотъ, кормчая 1516 г. изъ библіотеки гр. Толстого написана очень тѣсно. Недописанныхъ строкъ совсѣмъ нѣтъ. Красныя заголовки всегда пишутся въ строку.

Такими красными буквами различены въ лѣтописи и два списка Татищевской Правды. Особенно яркое различіе сдѣлано въ Академическомъ спискѣ лѣтописи. Первая Правда идетъ здѣсь въ строку послѣ приписываемаго Ярославу обращенія къ новгородцамъ: «По сей грамотѣ ходите; яко же списахъ вамъ, такоже держите», но отдѣлена отъ нихъ красной буквой и особымъ знакомъ. Въ концѣ этой Правды такой же знакъ (см. первый оттискъ). Вторая Правда начинается не только съ красной буквы, но и съ новой строки, хотя въ предшествующей оставалось довольно мѣста для написанія слова «Правда». Но и этимъ яснымъ расчлененіемъ лѣтописецъ не удовольствовался. На лѣвомъ полѣ бумаги противъ начала первой Правды онъ написалъ «зрі», такое же «зрі» стоитъ и противъ начала второй Правды. Лѣтописецъ, значить, хорошо понималъ, что онъ вноситъ въ лѣтопись. Онъ вноситъ въ нее два совершенно различныхъ памятника. Первый онъ приписываетъ Ярославу, второй былъ уже раньше, въ попавшемъ въ его руки документѣ, приписанъ его сыновьямъ. Лѣтописецъ замѣтилъ это, а потому и нашелъ нужнымъ второй документъ отличить не только карсной буквой, но новой строкой и особой припиской на сторонѣ. Этотъ второй документъ не относится къ тому году, подъ который онъ занесъ первый, и

онъ сдѣлалъ новое совершенно необычное расчлененіе, чтобы читатель обратилъ особое вниманіе на этотъ не обычный въ лѣтописяхъ документъ и не смѣшалъ двухъ Правдъ¹⁾).

Итакъ, Шлёцеръ былъ совершенно правъ, печатая двѣ редакціи, двѣ Правды, а не одну, какъ это дѣлаютъ новые издатели.

Сличеніе новгородскихъ лѣтописей типа московскаго Синодальнаго списка даетъ возможность документально рѣшить вопросъ и о подлинности относящагося до Ярослава извѣстія: «И давъ имъ (новгородцамъ, помогавшимъ князю въ войнѣ со Святополкомъ) Правду и уставъ списавъ, тако рекши имъ: по сей грамотѣ ходите; яко же списавъ вамъ, такоже держите». Мы имѣемъ нѣсколько копій этого типа лѣтописи. Древнѣйшая и ближайшая ко времени написанія оригинала есть московская Синодальная. Извѣстія, относящіяся къ годамъ съ 1016 по 1200-й, по заявленію издателя, написаны почеркомъ начала XIII вѣка. Въ этомъ древнѣйшемъ списокѣ приведенныхъ словъ нѣтъ, а также нѣтъ въ немъ и Русской Правды. Надо думать, что ни того,

¹⁾ Первая 60 стр. лѣтописи писаны одной рукой, съ оборота 60 стр. начинается другая. На этихъ первыхъ страницахъ замѣтка на полѣ «зрі» встрѣчается еще два раза. На 36-й противъ начала перечисленія русскихъ митрополитовъ, и на 38-й противъ начала разсказа объ убіеніи Бориса и Глѣба. Въ дальнѣйшемъ изложеніи событій такой замѣтки болѣе нигдѣ не встрѣчается. — Иначе объясняетъ это «зрі» Калачовъ. «Безъ сомнѣнія, говоритъ онъ, это «зрі» указываетъ на сходство относительно содержанія слѣдующихъ за каждымъ изъ нихъ статей между собой». Это очень сомнительно: между слѣдующими за «зрі» статьями больше различія, чѣмъ сходства. Первые статьи второй Правды, противъ которыхъ поставлено «зрі», не повторяютъ, а дополняютъ статьи первой Правды. — Послѣ сказаннаго въ текстѣ на основаніи личнаго моего знакомства съ рукописями, падаетъ и тотъ упрекъ лѣтописцу, который я сдѣлалъ на стр. 88 Лекцій и Исслѣдованій. Пользуясь изданіями Татищева и Калачова, я думалъ, что и лѣтописецъ сливаетъ въ одно обѣ Правды, какъ это сдѣлали позднѣйшіе издатели.

ни другого не было и въ оригиналѣ. Слѣдующіе по времени списки сохранились отъ половины XV-го вѣка (Археографической комиссіи) и отъ второй его половины (Академическій). Въ нихъ есть и Русская Правда и извѣстіе о томъ, когда и при какихъ обстоятельствахъ дана она новгородцамъ. Такъ какъ эти два очень близкіе по времени списка различаются тѣмъ, что въ позднѣйшемъ есть многозначущее слово «зрі», а въ болѣе раннемъ нѣтъ, то надо думать, что эти списки не произошли одинъ отъ другого, и что Русская Правда впервые занесена въ лѣтопись не въ одинъ изъ этихъ списковъ, а нѣсколько ранѣе. Предостереженіе «зрі», конечно, поставилъ не переписчикъ, а тотъ писецъ, который внесъ впервые въ лѣтопись этотъ новый матеріалъ; обогащая лѣтопись необычнымъ матеріаломъ, онъ и нашелъ нужнымъ обратить на него особое вниманіе читателя. Это случилось, слѣдовательно, не ранѣе половины XIII вѣка и не позднѣе начала XV-го. Итакъ, первая редакція Правды, составленная не раньше смерти Ярослава, ходила по рукамъ никакъ не менѣе двухъ сотъ лѣтъ, а можетъ быть и значительно больше, прежде чѣмъ нашла себѣ вѣчный пріютъ въ новгородской лѣтописи. Въ руки лѣтописца попалъ документъ, въ которомъ не значилось никакого имени князя, это была «Правда русская» и ничего болѣе. вмѣстѣ съ этой русской Правдой въ его руки попала и другая Правда, въ которой было написано, что она дана Русской землѣ, когда совокупились сыновья Ярослава. Лѣтописцу надо было занести въ свою лѣтопись обѣ Правды. Куда же? Могъ онъ въ половинѣ XIII вѣка знать, что сказалъ Ярославъ въ 1016 году новгородцамъ? Конечно, нѣтъ. Въ лѣтописи, которую онъ переписывалъ, этихъ словъ не было. Но вторую Правду дали сыновья Ярослава, это написано въ самой Правдѣ; отъ сюда легко было заключить, что первую далъ ихъ отецъ. Такъ возникла легенда о Ярославовой Правдѣ. Ей повѣрилъ даже такой тонкій и проницательный критикъ древнихъ памятниковъ, какимъ былъ Шлѣцеръ. Это понятно: онъ не видалъ Синодальнаго списка лѣтописи и могъ ду-

мать, что извѣстіе о дарованіи Правды новгородцамъ принадлежитъ оригиналу лѣтописи.

Итакъ, открытый Татищевымъ списокъ даетъ намъ двѣ разныхъ редакціи Правды: древнѣйшую, которая не упоминаетъ ни о какомъ князѣ, и вторую по ней, которая приписана сыновьямъ Ярослава. Онѣ написаны въ разное время. Первая, хотя не говоритъ о Ярославѣ, была написана въ его время, т.-е. въ первой половинѣ XI вѣка. Это надо думать на томъ основаніи, что въ нее внесена статья, приписываемая Ярославу (22 и 88 III ред.). Вторая была составлена при сыновьяхъ Ярослава, т.-е. во второй половинѣ XI вѣка. Хотя вся она приписывается въ заголовкѣ сыновьямъ Ярослава, но въ дѣйствительности ихъ общему законодательству принадлежатъ только первыя четыре статьи. Составленіе ихъ должно быть отнесено къ первымъ годамъ, послѣдовавшимъ за смертью Ярослава. Ст. 24 этой Правды опредѣляетъ вирные сборы и оканчивается словами: «То ти урокъ Ярославъ». Изъ этихъ словъ слѣдуетъ, что приводимые въ ст. сборы были установлены Ярославомъ и, вѣроятно, были записаны еще при его жизни; но статья эта могла попасть въ Правду его сыновей только послѣ его смерти. Третью редакцію составитъ пространная Правда, а четвертую—средняя по величинѣ.

Перехожу къ вопросу о дѣленіи Правды на статьи. Въ рукописяхъ оно встрѣчается не во всѣхъ спискахъ. Правда двухъ древнѣйшихъ редакцій на статьи не дѣлится. Дѣленіе встрѣчается только въ спискахъ пространной Правды, но не во всѣхъ въ одинаковой мѣрѣ. Производится оно написаніемъ киноварью первой буквы новой статьи. Всего болѣе такихъ статей, начинающихся съ красной буквы, мы замѣтили въ Троицкомъ спискѣ, ихъ тамъ 53. Нѣкоторыя статьи совершенно совпадаютъ со статьями Калачовскаго дѣленія. Первыя пять статей Калачова и въ Троицкомъ спискѣ отмѣчены киноварью; 6-я слита съ пятой; но 7 и 8

опять, какъ и у Калачова, разныя статьи и т. д. Можно думать, что эти первые опыты дѣленія Правды на статьи возникли подъ вліяніемъ памятниковъ греческаго законодательства. Непосредственно передъ Правдой въ Мѣрилѣ Праведномъ помѣщены грани Градскаго закона (конецъ вырванъ). Грани раздѣлены на статьи и каждая начинается съ красной буквы. То же писецъ сдѣлалъ и съ Русскою Правдой, только нумерацію не проставилъ. Въ виду того, что двѣ древнѣйшія редакціи на статьи не дѣлятся, трудно думать, чтобы и оригиналъ пространной Правды былъ раздѣленъ на статьи. Это, по всей вѣроятности, дѣло переписчиковъ, хорошо знакомыхъ съ внѣшнимъ видомъ памятниковъ византійскаго законодательства. Для дѣленія Правды на статьи самимъ составителемъ требовалась съ его стороны гораздо большая обработка отдѣльныхъ статей и округленіе ихъ содержанія; онъ не нашолъ даже нужнымъ свести въ одно мѣсто предметы однородные. При такомъ способѣ писанія, ему и въ голову не могла придти мысль о дѣленіи его замѣтокъ на статьи. Рукописное дѣленіе, различное въ разныхъ спискахъ и не принадлежащее оригиналу, для насъ не имѣетъ большого значенія.

Но нужно ли дѣлить Правду на статьи, если въ оригиналѣ этого дѣленія не было? Думаемъ, что въ изданіи, имѣющемъ своей задачей выяснить юридическое содержаніе Правды, это необходимо. Составителямъ Правды пришла гениальная мысль собрать нормы дѣйствовавшаго въ ихъ время права. И они это сдѣлали, но какъ? Они изложили знакомое имъ право не только безъ раздѣленія на статьи, но даже безъ знаковъ препинанія, которые мы считаемъ необходимыми для уразумѣнія смысла написаннаго. Въ настоящее время и ученые люди собственныя свои мысли излагаютъ съ такими «обмолвками и недомолвками», что бываетъ трудно разобрать, что они собственно думаютъ. Составители Правды были въ гораздо болѣе трудномъ положеніи. Они излагали не собственныя мысли, а народные обычаи, судебную практику, княжескіе уставы. Уловить на-

стоящій смыслъ всего этого дѣло не легкое, а изложить всѣмъ понятно еще болѣе трудное. Они писали для своихъ современниковъ, многое считали хорошо извѣстнымъ, а потому многое и не договаривали. То, что они написали съ неизбѣжными «обмолвками и недомолвками», дошло до насъ въ позднихъ копіяхъ, искаженныхъ переписчиками. Въ спискахъ Правды встрѣчаются повторенія, пропуски и недописки, формулировка юридическихъ мыслей оригинала не всегда ясна. Къ ней надо подходить съ знаніемъ особенностей древняго права. Такое знаніе можетъ дать руководящую нить для соединенія нѣкоторыхъ предложеній въ одно цѣлое и для расчлененія другихъ, чтобы мысль оригинала выступила ясно. Мы уже видѣли, что потребность въ дѣленіи Правды на статьи почувствовали еще писцы XIV вѣка. Съ XVIII-го, когда началась ученая обработка Правды, эта потребность значительно возрастаетъ. Въ настоящее время мы имѣемъ нѣсколько опытовъ дѣленія Правды на статьи. Древнѣйшій принадлежитъ Татищеву. Его дѣленіе было принято Шлёцеромъ и Эверсомъ. Слѣдующій опытъ былъ сдѣланъ Тобиеномъ. Онъ не нашелъ послѣдователей, хотя многое раздѣлено у него очень хорошо и заслуживаетъ быть удержаннымъ. Послѣдній принадлежитъ Калачову и въ настоящее время принятъ всѣми новыми издателями. Дѣленіе необходимо, какъ руководство къ пониманію Правды.

Приступая къ опыту новаго дѣленія, въ которомъ я воспользуюсь всѣмъ хорошимъ, что есть въ трудахъ моихъ предшественниковъ, я вижу ясно всѣ трудности предстоящаго мнѣ дѣла. Правильное дѣленіе Правды обуславливается правильнымъ пониманіемъ ея содержанія. А такое пониманіе составляетъ задачу, можетъ быть, еще не вполне разрѣшенную современной наукой.

Изданіе Правды съ неправильнымъ дѣленіемъ гораздо болѣе вредно, чѣмъ изданіе безъ всякаго дѣленія. Особенно вредно соединеніе въ одной статьѣ такихъ нормъ, которыя не имѣютъ никакого отношенія одна къ другой. Такая

статья толкуется изслѣдователями, какъ одно цѣлое, а потому выводы получаются совершенно ложные. Отъ такого толкованія не ушелъ даже Неволинъ, этотъ осматрительнѣйшій изслѣдователь, далекій отъ всякихъ фантастическихъ увлеченій и великій знатокъ памятниковъ нашего древняго права. Такъ неотразимо дѣйствуетъ на направленіе мыслей изслѣдователя «статья» законодательнаго памятника! Менѣе опасно раздѣленіе одной мысли на двѣ статьи. Это будетъ плохая редакція, но совершенно безвредная.

Я буду держаться такого правила: каждая отдѣльная мысль должна быть выражена въ особой статьѣ; то, что говорится въ ея развитіе, можетъ войти въ ту же статью. Въ спискахъ Правды, нерѣдко, разныя статьи соединяются союзами «а» и «но». Признакомъ единства статьи я буду считать не эти союзы, нерѣдко стоящіе не на мѣстѣ, а дѣйствительное единство мысли. Слѣдуя этому правилу, мнѣ придется многія статьи нынѣ принятаго дѣленія раздѣлить, а нѣкоторыя соединить.

Приведу нѣсколько примѣровъ, чтобы сдѣлать ясными основанія моихъ перемѣнъ.

У Калачова въ списокѣ Академическомъ напечатано:

33. А иже между переореть любо перетесь, то за обиду 12 гривнѣ.

34. А оже лодью украдеть, то за лодью платити 30 рѣзанъ, а продажи 60 рѣзанъ.

Тутъ раздѣлены двѣ статьи, которыя надо соединить потому, что въ 33 ст. мысль не договорена. По второй Правдѣ преступленія ведутъ за собой частное вознагражденіе и штрафъ въ пользу князя; 33-я же статьѣ говоритъ только о частномъ вознагражденіи. Если мы соединимъ ее съ послѣдующей, продажа будетъ относиться и къ нарушенію межи, и мысль оригинала будетъ передана вѣрно. На томъ же основаніи надо соединить въ одну ст. 35, 36, 37 того же списка и ст. 75, 76, 77, и 78 Троицкаго списка по Калачовскому изданію.

У Татищева и Калачова въ томъ же спискѣ находимъ такую статью:

9. Аще ли ринеть мужъ мужа любо отъ себе любо къ собѣ: 3 гривне; а видока два выведеть, или будетъ варагъ или колбягъ, то на роту.

Нѣкоторые изъ нашихъ ученыхъ даютъ этой статьѣ такое толкованіе: «Личное оскорбленіе должно быть доказано посредствомъ двухъ видоковъ (свидѣтелей), но для варага или колбяга дѣлается исключеніе, они могутъ доказывать присягою, по трудности найти послуховъ въ чужой землѣ». Толкователь разсматриваетъ эту статью, какъ одно цѣлое, и въ такомъ смыслѣ и объясняетъ ее.

Съ объясненіями его, однако, очень трудно согласиться. Почему личное оскорбленіе доказывается только свидѣтелями? Если не было свидѣтелей, у насъ обращались къ другимъ доказательствамъ: къ послухамъ, судамъ Божиимъ, присягѣ. Это общее правило; чтобы оно не дѣйствовало въ личныхъ оскорбленіяхъ, этого ни отъ куда не видно. Также трудно допустить и «исключеніе», сдѣланное въ пользу варага и колбяга. Насколько приведенное толкованіе расходится съ нашей старинной практикой, видно изъ болѣе подробной статьи о томъ же предметѣ нѣкоторыхъ списковъ пространной Правды. Тамъ читаемъ:

«Аще ли пхнеть мужъ мужа любо къ себѣ любо отъ себя, любо по лицу ударить, или жердію ударить, а безъ знаменія, а видока два выведутъ, то 3 гривны продажи».

«Оже будетъ варагъ или колбягъ, крещенія не имѣя, а будетъ има бой, а видока не будетъ, ити има на роту по своей вѣрѣ, а любо на жребіи, а виноватый въ продажѣ, во что и обложатъ».

Свидѣтели доказываютъ, если они есть. Варагъ и колбягъ тоже могутъ обращаться къ свидѣтельскимъ показаніямъ; а если свидѣтелей нѣтъ, они доказываютъ наличность обиды присягой по своей, конечно, вѣрѣ.

Та же мысль, но не такъ полно, выражена и въ Правдѣ четвертой редакціи:

*

«Если кто кого пхнеть или ударить, если будетъ бояринъ... или варягъ, крещеніи не имѣя... аще видока не будетъ, ити имъ на жребій...»

Вышеприведенная 9-я ст. Калачовскаго изданія дошла до насъ въ очень несовершенномъ видѣ. Въ ней рѣчь идетъ сперва обо всемъ населеніи, потомъ о варягахъ и колбяхъ; но многое не договорено. Чтобы не вводить читателя въ заблужденіе, ее надо раздѣлить на двѣ статьи. Въ первой рѣчь будетъ идти о послѣдствіяхъ толчковъ для всего населенія, во второй о томъ, что варяги и колбяги допускаются тоже къ присягѣ. Недоговоренность останется, но читатель не будетъ имѣть лишняго побужденія разсматривать постановленіе второй статьи, какъ исключеніе.

То, что первая статья соединена со второй союзомъ «а», не должно насъ смущать. Союзы въ Правдѣ стоятъ иногда совсѣмъ не на мѣстѣ. Встѣ совершенно ясное тому доказательство. Въ Калачовскомъ изданіи Троицкаго списка есть такая статья:

94. Аче же и отчимъ прииметь дѣти съ задницею, то такоже есть рядъ, а дворъ безъ дѣла отень всякъ меншему сынови.

Первое предложеніе говоритъ объ отвѣтственности отчима въ томъ случаѣ, если бы онъ взялъ на себя права и обязанности опекуна; вторая о правахъ младшаго сына въ порядкѣ наслѣдованія безъ завѣщанія. Оба предложенія не имѣютъ между собой никакой связи, они говорятъ о совершенно разныхъ вещахъ и ихъ не слѣдовало бы соединять въ одной статьѣ, а между тѣмъ они связаны союзомъ «а». Такіе неумѣстные союзы могли попасть въ рукопись по невниманію переписчиковъ; а, можетъ быть, эти союзы имѣли въ старину нѣсколько иное значеніе, чѣмъ то, какое мы имъ придаемъ.

Въ Калачовскомъ изданіи Троицкаго списка напечатана такая статья.

15. Аще будетъ на кого поклепная вира, то же будетъ послуховъ 7, то ти выведутъ виру; паки ли варягъ или кто

инъ, тогда; а по костехъ и по мертвеци не платить верви, аже имене не вѣдаютъ, ни знаютъ его.

Здѣсь соединены три совершенно различныхъ мысли, изъ которыхъ средняя еще и не договорена. Уже Тобиенъ вѣдѣлилъ совершенно правильно третье предложеніе въ особую статью. Мы идемъ далѣе и изъ второго предложенія дѣлаемъ также особую статью. Получается не полная статья, но она имѣетъ не полный смыслъ и въ Колачовскомъ изданіи. Поставленная же въ срединѣ и тѣмъ приведенная въ связь съ началомъ и концомъ статьи, которые и между собой то не имѣютъ никакой связи, она только затрудняетъ пониманіе предшествующаго и послѣдующаго.

Въ цѣломъ мое дѣленіе даетъ болѣе статей, чѣмъ общепринятое. Троицкій списокъ въ изданіи Калачова распадается на 115 ст.; въ моемъ съ 6 статьями, добавленными изъ другихъ списковъ, на 159; Академическій у Калачова — на 43, у меня на 50; кн. Оболенскаго у Калачова—55, у меня—68. Для сопоставленія статей Калачовскаго изданія съ моимъ, прилагаю особую таблицу.

Пространные списки рукописной Правды испещрены заголовками. Они пишутся въ строку, но киноварью. Издатели печатной Правды печатаютъ заголовки особой строкой. Такъ сдѣлали даже Калайдовичъ и Дубенскій. Это производитъ не совсѣмъ правильное впечатлѣніе на читателя. Увидавъ заголовокъ надъ строкой, онъ долженъ думать, что все, что слѣдуетъ за заголовкомъ, относится къ заголовку; въ дѣйствительности же это далеко не всегда такъ. За небольшимъ исключеніемъ 3—4 заголовковъ, всѣ остальные имѣютъ отношеніе только къ непосредственно за ними слѣдующей статьѣ; все слѣдующее за этой первой статьѣ, къ заголовку не относится. Вотъ почему мы печатаемъ заголовки не надъ строкой, а въ строку, но курсивомъ. Въ списокѣ кн. Оболенскаго заголовки написаны чернилами, а не киноварью; въ нашемъ изданіи мы и эти заголовки, для большей наглядности, печатаемъ курсивомъ.

Въ настоящее время русскую Правду читають люди, интересующіеся нашими древностями. Ихъ очень немного. Для нихъ я и предназначаю это изданіе. А кто читалъ Русскую Правду въ древности? Въ старину не легкое дѣло было читать книги. Въ наше время всякій можетъ выучиться читать книги. Въ древности это было занятіе, доступное только выдающимся умамъ. Представьте себѣ рукопись, написанную хотя и четко, но со словами, не вполне написанными, а подѣ титлами,—со словами не отдѣленными одно отъ другого, а поставленными слитно и безъ знаковъ препинанія. Не только слова не отдѣлены другъ отъ друга и придаточныя предложенія отъ главныхъ, но и главныя отъ главныхъ. Гдѣ прекращается мысль автора, что съ чѣмъ слить и что отъ чего отдѣлить, на это нѣтъ ни малѣйшаго намека въ рукописи. Это все дѣло самого читателя. Современная книга даетъ читателю каждую мысль автора, изложенную отдѣльно отъ другихъ; въ старой книгѣ читатель долженъ былъ самъ раскрыть мысль автора. Много ли такихъ читалей? Старые грамотеи были люди большого ума.

Въ наше время человѣкъ, выучившійся читать, можетъ читать всякую книгу. Не то было въ старину. Тогда мало было постигнуть механизмъ чтенія, это не давало еще ключа къ пониманію написаннаго. Въ старину учитель долженъ былъ научить раздѣлять слова и предложенія, онъ долженъ былъ знакомить ученика съ содержаніемъ книги. Въ старину учились читать не книги вообще, а извѣстную книгу: псалтырь, часословъ и пр. Ученіе читать переходило въ заучиваніе книги на память. Выучившійся читать псалтырь, могъ не справиться съ другою книгой. И теперь еще кое-гдѣ продолжаютъ учиться читать извѣстную книгу, псалтырь и пр.

Кому было нужно въ старину учиться читать Русскую Правду? Учиться читать священныя книги нужно было всѣмъ, ихъ читали и знали даже на память. А Русскую Правду? Кому она была нужна? Практическаго значенія она не имѣла, а потому едва ли кто учился читать ее. Съ

нею имѣли дѣло только переписчики книгъ, эти свѣточи нашего древняго просвѣщенія. Они и сохранили ее до нашихъ дней.

Пространная Правда заносится и въ кормчія и въ мѣрила праведныя и въ лѣтописи; а двѣ древнѣйшія краткія Правды были, кажется, занесены только одинъ разъ въ новгородскую лѣтопись. Какъ объяснить это различіе?

Въ настоящемъ изданіи Правда печатается со списковъ уже изданныхъ.

1. Списокъ, принадлежащій Археографической комиссіи, находится въ новгородской лѣтописи; она писана на лощеной бумагѣ, съ проведенными на ней чертами, въ большую 8 д. л., полууставомъ, въ половинѣ XV вѣка.

2. Троицкій списокъ находится въ сборникѣ, извѣстномъ подъ именемъ Мѣрила Праведнаго, хранящемся въ монастырской библіотекѣ Троицы-Сергіевой лавры; онъ написанъ на пергаментѣ, въ малую четвертку, уставомъ конца XIV вѣка.

3. Списокъ князя Оболенскаго находится въ кормчей, принесенной княземъ въ даръ Московскому Архиву Министерства Иностранныхъ дѣлъ; кормчая писана въ листъ небрежной скорописью второй половины XVII в.

Изъ списковъ пространной Правды я остановился на Троицкомъ, какъ болѣе близкомъ къ оригиналу. Основанія этого мнѣнія приведены въ Лек. и Изсл. на стр. 71 и сл.

Текстъ этихъ списковъ я дополняю (въ скобкахъ) важнѣйшими вариантами изъ другихъ частью по печатнымъ изданіямъ этихъ списковъ, а частью по изданію Калачова въ его изслѣдованіи о Русской Правдѣ. Наиболѣе важныя разности я печатаю параллельно полной статьёй съ указаніемъ источника.

Въ Правдѣ III редакціи помѣщены 6 дополнительныхъ статей, которыхъ нѣтъ въ Троицкомъ списокѣ; во второй Правдѣ—одна.

Статьи Карамзинскаго списка о приплодѣ скота, пчелъ и пр. и статью о распредѣленіи между новгородцами мостовой повинности, какъ не принадлежащія къ составу Правды, напечатаны въ особомъ къ ней приложеніи.

Орфографія оригинала сохранена у меня во всей точности, но титла раскрыты и старыя буквы замѣнены новыми, вмѣсто: оу, ѳ, ѿ, іе, іа напечатано: у, о, е, я. Только въ списокѣ кн. Оболенскаго исправлены грубыя описки.

Я не дѣлаю подъ страницами комментарія статей. Все, что я находилъ возможнымъ сказать въ объясненіе ихъ, а также о спискахъ Правды, ея редакціяхъ, заголовкахъ, практическомъ значеніи и т. д., напечатано въ I т. Древностей и въ Лекціяхъ и Изслѣдованіяхъ. Приложенный къ послѣднему труду алфавитный указатель даетъ возможность легко отыскать эти объясненія подъ соответствующимъ словомъ.



I

ДРЕВНѢЙШАЯ РЕДАКЦІЯ ПРАВДЫ

ПО СПИСКУ НОВОГОРОДСКОЙ ЛѢТОПИСИ ПОЛОВИНЫ XV ВѢКА,
ПРИНАДЛЕЖАЩЕМУ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОМИССИИ,

съ вариантами изъ другихъ списковъ.

А се есть Правда руская

1. Убить мужъ мужа, то мстьѣть брату брата, любо сынови отца, а любо отцю сына, любо брату чада, любо сестриню сынови.

2. Аще не будетъ кто мстыа, то 40 гривенъ за голову.

3. Аще ли будетъ русинъ, или гридѣнь, любо купецъ, или ябетникъ, или мечьникъ, аще ли изъгой будетъ, любо словенинъ, то 40 гривенъ положить зань.

4. Или будетъ кровавъ или синь надражень, то не искати ему видока челоуѣку тому.

5. Аще не будетъ на немъ знаменіа никоего же, аще ли приведетъ видокъ, а онъ не можетъ, ино ту тому конецъ.

5. Аще не будетъ на немъ знаменіа ни котораго же, то ли приидеть видокъ; аще ли не можетъ, ту тому конецъ (Акад.).

6. Аще ли себе не можеть мьстити, то взяти ему за обиду 3 гривнѣ, а личьцю (лѣтцю) мьзда.

7. Аще ли кто кого ударить батогомъ, или жердью, или пястью, или чашею, или рогомъ, или тылеснию, то 12 гривнѣ.

Аще сего не постигнуть, то платити ему, то ту тому коѣнѣ.

8. Аще утнеть мечемъ, а не вынезъ (вынемъ) его, любо рукоятъ(ю), то 12 гривнѣ за обиду.

9. Аще ли утнеть руку и отпадетъ рука любо усъхнеть, то 40 гривны.

10. Аще ли будетъ нога пѣла, а начнетъ храмати, тогда чадь (чада) смирять.

11. Аще ли прѣстъ (перстъ) утнеть кой-любо, 3 гривны за обиду; а въ усѣ—12 гривнѣ; а въ бородѣ—12 грѣвнѣ.

12. Аще кто вынемъ мечъ, а не тнеть, то гривну положить.

13. Аще ли ринеть мужъ мужа любо отъ себе, любо къ собѣ, 3 гривнѣ. А видока два вывести.

14. Аще будетъ варягъ любо колбягъ, то на роту.

15. Или (Аще ли) челядинъ съкрытеться любо у варяга, любо у колбяга, а его за 3 дни не выведуть, а познаеть ѿ въ 3-й день, то изимати ему свой челядинъ, а 3 гривнѣ за обиду.

16. Аще кто поидеть (поѣдетъ) на чужемъ конѣ, не прошавъ его, то положить 3 гривны.

17. Аще поиметь кто чужъ конь, любо оружье, или портъ, а познаеть въ своемъ миру, то взяти ему свое, (а) 3 гривны за обиду.

18. Аще познаеть кто, не емлетъ его, то не рци ему: «мое»; но рци ему тако: «пойди на сводъ, кдѣ еси взялъ». Или не поидеть, то поручника за 5 днй.

19. Аще гдѣ възыщеть на друзи проче, а онъ ся запи-рати начынетъ, то ити ему на изводъ предъ 12 мужа.

20. Да аще будя (будеть), обидя, не вдаль достойно ему свой скотъ, а за обиду 3 гривнѣ.

21. Аще кто челядинъ поняти (пояти) хоцеть, познавъ свой, то ко оному вести и, у кого то будетъ купилъ, а той ся ведеть къ другому, даже и доидеть до третьяго. То рци третьему: «въдай ты мнѣ свой челядинъ, а ты своего скота ищи при видоци».

22. Или холопъ ударить сво-бодна мужа, а убѣжить въ хо-ромъ, а господинъ ¹⁾ начнеть не дати его, то холопа пояти, да платить за него господинъ его 12 гривнѣ.

23. А за тимъ, гдѣ его налѣ-зуть ударенный той мужъ, да биють его.

22. Или холопъ ударить свободна мужа, а убѣжить въ хоромъ, а господинъ нач-неть не дати его, то холопа не яти, да платить за него господинъ его 12 гривнѣ.

23. А за тимъ, где его на-лѣзуть ударенный той мужъ, да бьютъ его (Ростов. лѣт. у Татищева).

24. А иже изломить копие, или щить, ли портъ, а на-чнеть хотѣти его держати у себе, то прияти скота у него.

25. А иже есть изломилъ, аще ли начнеть примѣтати, то скотомъ ему заплатитѣ, колко далъ будетъ на немъ.

¹⁾ Въ рукописи описка: а о господинъ.





II

ВТОРАЯ РЕДАКЦІЯ ПРАВДЫ

ПО ТОМУ ЖЕ СПИСКУ

съ вариантами и добавленіями изъ другихъ списковъ.

Правда уставлена Руской земли, егда ся совокупилъ Изяславъ, Всеволодъ, Святославъ, Коснячько, Перенѣгъ, Микнфоръ Бьянинъ, Чюдинъ Микула.

1. Аще убьють огнищанинъ въ обиду, то платити за него 80 гривенъ убойци, а людемъ не надобѣ.

А въ ездвомъ (подъѣздномъ) княжѣ 80 гривенъ.

2. Аще же убьють огнищанина въ разбои, а убійца не изыщутъ, то вирное платитѣ въ ней же вѣрнѣй (вири) голова начнетъ лежати.

3. А иже убьють огнищанина у клитѣ (клѣти), или у коня, или у говяда, или у коровѣ татбѣ, то убити за пса мѣсто.—А той же поконъ и тивуницу.

4. А во княжи тивуяѣ 80 гривенъ.

5. А конюхъ у стада старый 80 гривенъ, яко уставиъ Изяславъ въ своемъ конюхѣ, его же убилъ дорогобудьци.

6. А въ сельскомъ старостѣ княжи и въ ратайнѣмъ 12 гривнѣ.

7. А въ рядовицѣ княжи 5 гривенъ, а въ смердѣ въ холопѣ 5 гривенъ.

7. А въ рядовници княжѣ 5 гривенъ, а въ смердѣ и въ хопѣ 5 гривенъ (Акад.).

8. Аще роба кормилица или кормиличицъ 12 гривнѣ.

9. А за княжь конь, иже съ пятномъ, 3 гривны; а за смердѣй 2 гривнѣ, за кобылу 60 рѣзанъ, а за волъ гривну, а за корову 40 рѣзанъ, а третьякъ 15 кунъ, а за лоньщину полъгривнѣ, а за теля 5 рѣзанъ, за яря ногата, за баранъ ногата.

10. Аще уведеть чужъ холопъ или робу, платитѣ ему за обиду 12 гривнѣ.

11. Аще ли приидеть кровавъ мужъ или синь, то не искати ему послухъ.

12. Аще ли крадетъ конь, или волю, или клѣтъ, да аще будетъ единъ кралъ, то гривну и 30 рѣзанъ платити ему; или ихъ будетъ 18, то по 3 гривнѣ и по 30 рѣзанъ платитѣ мужеви.

13. А въ княжи бортѣ 3 гривны, или пожьгуть или издеруть.

14. Или смердъ умучать, а безъ княжа слова, за обиду 3 гривны. А въ огнищанинѣ, и въ тиунѣцѣ, и въ мечницѣ 12 гривнѣ.

15. Аще кто межю переореть, либо сопретесь (перетесь), то за обиду 12 гривнѣ, аще ли лодью украдетъ, то за лодью платитѣ 30 рѣзанъ,—а продажи 60 рѣзанъ.

16. А въ голуби и въ куряти 9 кунъ, а въ утки, и въ гуси, и въ жеравъ, и въ лебедѣ 30 рѣзанъ, а продажи 60 рѣ-

занъ, аще украдутъ чужъ песь, или ястребъ, или соколъ, то за обиду 3 гривнѣ.

17. Аще ли убьютъ татя на своемъ дворѣ, или у клѣтѣ, или у хлѣва, то той убить и есть.

18. Аще пакы держать его до свѣта, то вести его на княжь дворъ.

19. Сие ли убьютъ его, а люди видѣли связана, то платити въ немъ.

20.

20. Оже убиенъ татъ, а подымутъ ноги во дворѣ, ино убить; оли подымутъ ноги за ворота, то ли платити въ немъ (Ростов. лѣт. ¹).

21. А хто сѣно крадеть, то 9 кунъ. А въ дровехъ 9 кунъ.

22. Аще ли украдутъ овцю, любо козу, или свѣнью, а ихъ будетъ 10 одну овцю укралѣ, да положить по 60 рѣзанъ продажи; а кто изималъ, тому 10 рѣзанъ.

23. А отъ гривнѣ мечнику куна, а въ девятину (въ десятину) 15 кунъ. А князю 3 гривнѣ. А отъ 12 гривну емъчу (емъцю) 70 кунъ. А въ десятину 2 грѣвнѣ. А князю 10 гривенъ.

24. А се поконъ (поклонъ) вирный.

Вирнику взяти: 7 вѣдоръ солоду на недилю, тоже овенъ или полоть или двѣ ногатѣ; а въ среду рѣзану; а въ пятницу тако же. А хлѣба по колку могутъ изъести и пшена. А куръ по двое на день.

Кони 4 поставити и сыпати имъ на конь колко могутъ зобати.

¹) Статья сохранилась только въ передачѣ Татищева, у котораго написано «во дворѣ». Тобинъ совершенно основательно предполагаетъ здѣсь «за дворѣ» изъ противоположности къ «за ворота». Это чтеніе я и принимаю.

А вирнику 60 гривень и 10 рѣзанъ и 12 вѣверици. А переди гривна. Или ся пригодѣ въ говѣніе рыбами, то взяти за рыбы 7 рѣзанъ. То всѣхъ кунъ 15 кунъ на недѣлю. А борошна қолко могутъ иясти (изъясти), донделиже виру сберуть вирници. То ти урокъ Ярославль.

25. А сей урокъ мостъникомъ:

а) аще помостивше мостъ, взяти отъ дѣла ногата, а отъ городници ногата;

в) аще ли будетъ ветхаго моста потвердити нѣколико доскъ, или 3 или 4 или 5, то тое же.





III

ТРЕТЬЯ РЕДАКЦІЯ ПРАВДЫ

ПО ТРОИЦКОМУ СПИСКУ МѢРИЛА ПРАВЕДНАГО КОНЦА XV ВѢКА

съ вариантами и добавленіями изъ другихъ списковъ.

Судъ Ярославль Володимѣричъ

Правда русьская ¹⁾

1. Аже убиеть мужъ мужа, то мстити брату брата, любо отцу, ли сыну, любо брату чадо, ли братню сынови.
2. Аще ли не будетъ кто его мсты, то положить за голову 80 гривенъ, аче будетъ князь мужъ или тиуна княжа.
3. Аще ли будетъ русинъ (вмѣсто русинъ—горожанинъ), или гридь, любо купецъ, любо тивунъ боярескъ, любо мечникъ, любо изгой, ли словѣнинъ, то 40 гривенъ положить зань.

¹⁾ Въ разныхъ спискахъ заголовки очень различны. Самый краткій въ сп. Мусина-Пушкина: «Правда руская», самый пространнѣй въ Карамз.: «Уставъ великаго князя Ярослава Владимѣрича о судѣхъ. Судъ о душегубствѣ. Правда руская».

4. По Ярославѣ же паки совкупившеся сынове его, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, и мужи ихъ, Коснячко, Перенѣгъ, Никифоръ, і отложиша убиение за голову, но кунами ся выкупати.

А іно все, якоже Ярославъ судилъ, такоже і сынове его уставиша.

5. *О убииствѣ.* Аже кто убьетъ княжа мужа въ разбои, а головника не ищють, то виревную платити въ чьей же верви голова лежитъ, то 80 гривенъ.

Пакиль людинъ, то 40 гривенъ.

6. Которая ли вервь начнетъ платити дикую вѣру (виру), колико лѣтъ заплатитъ ту виру, занеже безъ головника имъ платити.

7. Будеть ли головникъ ихъ въ верви, то занъ къ нимъ прикладываетъ, того же дѣля имъ помогати головнику, либо си дикую вѣру.

8. Но сплати (сплатити) имъ вообчи 40 гривенъ, а головничество самому головнику. А въ 40 гривенъ ему заплатити изъ дружины свою часть.

9. Но оже будетъ убилъ или въ свадѣ или въ пиру явлено, то тако ему платити по вервиннымъ, іже ся прикладываютъ вирую.

10. *Оже станетъ безъ вины на разбои.* Будеть ли сталь на разбои безъ всякой свады, то за разбоиника люди не платять; но выдать и всего съ женою і съ дѣтми на потокъ и на разграбление.

11. Аже кто не вложиться въ дикую вѣру (виру), тому людье не помагають, но самъ платитъ.

12. А се покони вирнии были при Ярославѣ.

Вирнику взяти 7 вѣдеръ солоду на недѣлю, же (оже) овенъ, либо полоть, либо 2 ногатѣ; а въ среду куна же (оже) сыръ; а въ пятницу такоже. А куръ

по двою ему на день. А хлѣбовъ 7 на недѣлю, а пшена 7 уборковъ, а гороху 7 уборковъ, а соли 7 голважень. То то вирнику со отрокомъ.

А кони—4. Конемъ на ротъ сѹти овесъ.

Вирнику 8 гривенъ, а 10 кунъ перекладная (приклада-ная), а метелнику 12 вѣкши и, а сѣсадная гривна.

Аже будетъ вира въ 80-гривенъ, то вирнику 16 гривенъ и 10 кунъ и 12 вѣкши, а переди сѣсадная гривна, а за голову 3 гривны.

13. *О княжи мужъ.* Аже въ княжи отроци, или въ конюсѣ, или въ поварѣ, то 40 гривенъ. А за тивунъ за огнищный і за конюший то 80 гривенъ. А въ сельскомъ тивунѣ княжѣ или въ ратайнѣмъ то 12 гривенъ, а за рядовича 5 гривенъ.

14. Также и за боярескъ.

15. *О ремесвеницѣ (о ремесвеникѣ) и о ремесвеницѣ.* А за ремесвеника и за ремесвеницу то 12 гривенъ.

16. А за смердии холопъ	12. А за смердъ и хо-
5 гривенъ; а за робу 6 гри-	лопъ 5 гривенъ; а за робу:
венъ.	6 гривенъ (Кар.).

17. А за кормилця 12, также и за кормилицу, хотя си буди холопъ, хотя си роба.

18. *О поклепный виръ.* Аще будетъ на кого поклепная вира, то же (оже) будетъ послуховъ 7, то ти выведутъ виру (тоже выведетъ виру, то ти имутъ вѣру. Кар.)

19. Паки ли варягъ или кто инъ тогда (то 2.).

20. А по костехъ и по мертвечи не платить верви, аже имене не вѣдають, ни знаютъ его.

21. *Аже свержетъ виру.* А иже свержетъ виру, то гривна кунъ сметная отроку.

А кто и клепалъ, а тому дати другую гривну.

А отъ виръ помечнаго (помоченаго) 9 (кунъ).

22. Искавше ли послуха не налѣзуть, а істыця начнеть головою клепати, тогда дати імъ правду желѣзо.

24. Такоже и во всѣхъ тяжахъ, въ татбѣ и въ поклепѣ, оже не будетъ лица, то тогда дати ему желѣзо изъ неволи до полугривны золота. Аже ли мнѣ (мене), то на воду, оли то до дву гривенъ. Аже мене, то ротѣ ему ити по своѣ куны.

24.	24. А суднымъ кунамъ росту нѣтъ (Кар.).
-------------	--

25. Аже кто ударить мечемъ, не вынезъ его, или ру-
коятію, то 12 гривенъ продажи за обиду.

26. Аже ли вынезъ мечъ, а не утнеть, то гривна кунъ.

27. Аже кто кого ударить батогомъ, либо чашею, либо
рогомъ, либо тылѣснію, то 12 гривенъ.

28. Не терпя ли противу тому, ударить мечемъ, то вини
ему въ томъ нѣтуть.

29. Аче ли утнеть руку, і отпадетъ рука или усъхнеть,
или нога, или око или не утнеть («или носъ утнеть» вмѣсто
не утнеть), то полувирье, 20 гривенъ ; а тому за вѣкъ
10 гривенъ.

30. Аже перстъ утнеть кии, либо, 3 гривны продажѣ,
а самому гривна кунъ.

31. *А придетъ кровавъ мужъ.* Аже придетъ кровавъ мужъ
на (княжѣ) дворѣ или синѣ, то видока ему не іскати, но пла-
тити ему продажо 3 гривны.

32. Аще ли не будетъ на немъ знаменія, то привести
ему видокъ, слово противу слова. А кто будетъ почаль,
тому плати 60 кунъ.

33. Аче же и кровавъ придетъ, или будетъ самъ почаль,
а вылѣзуть послуши, то то ему за платежъ, оже и били.

34. Аже ударить мечемъ, а не утнеть на смерть, то 3 гривны, а самому гривна за рану же лѣчебное.

35. Потнеть ли на смерть, а вира.

36. Аче попѣхнеть мужъ мужа либо къ собѣ ли отъ себе, либо по лицу ударить, ли жердью ударить, а видока два выведуть, то 3 гривны продажи.

37. Аже будетъ варягъ или колбягъ, то полная видока вывести і (во многихъ спискахъ «і» нѣтъ) ідета на роту.

36. Аше ли пхнеть мужъ мужа либо къ себѣ либо отъ себя, либо по лицу ударить, или жердью ударить, а безъ знаменія, а видока 2 выведуть, то 3 гривны продажи (Царск. II).

37. Оже будетъ варягъ или колобягъ, крещенія не имѣя, а будетъ има бои, а видока не будетъ, ити има на роту по своей вѣрѣ, а либо на жребій, а виноватый въ продажѣ, во что и обложить (Царск. II).

38. О челяди. А челядинъ скрывается, а заключють и на торгу, а за 3 дни не выведуть его, а познать и (въ) третии день, то свои челядинъ поняти, а оному платити 3 гривны продажи.

39. Аже кто всядетъ на чюжь конь. Аже кто всядетъ на чюжь конь, не прошавъ, то 3 гривны.

40. Аче кто конь погубить, или оружье, или портъ, а заповѣсть на торгу, а послѣ познать въ своемъ городѣ, свое ему лицемъ взяти, а за обиду платити ему 3 гривны.

41. Аже кто познать свое, что будетъ погубилъ, или украдено у него что, и (этого «и» нѣтъ) или конь, или портъ, или скотина, то не рци и: «се мое», но: «поиди на сводъ, кдѣ есть взятъ». Сведитесь: кто будетъ виноватъ, на того татба снидеть. Тогда онъ свое возьметъ, а что погубило будетъ съ нимъ, тоже ему начнетъ платити.

42. Аще будетъ коневый тать, выдати князю на потокъ.

43. Паки ли будетъ клѣтнѣй тать, то 3 гривны платити ему.

44. *О сводѣ.* Аже будетъ во единомъ городѣ, то ити истыцю до конца того свода. Будетъ ли сводъ по землямъ, то ити ему до третьяго свода, а что будетъ лице, то тому платити третьему кунами за лице. А съ лицемъ ити до конца своду. А истыцю ждати прока. А кдѣ снитъ на конечняго, то тому все платитъ и продаю.

45. *О татбѣ.* Паки ли будетъ что татебно купилъ въ торгу, или конь, или портъ, или скотину, то выведетъ свободна мужа два или мытника. Аже начнетъ не знати у кого купилъ, то ити по немъ тѣмъ видокомъ (на торгу) нароту, а истыцю свое лице взяти, а что съ нимъ погубло, а того ему желѣти, а оному желѣти своихъ кунъ, зане не знаеть у кого купивъ.

46. Познаеть ли на долзѣ у кого то купилъ, то своѣ кунъ возьметъ, и сему платити, что у него будетъ погубло, а князю продаю.

47. *Аже познаеть кто челядь.* Аще познаеть кто челядинъ свой украденъ, а поиметь и, то оному вести и по кунамъ до третьяго свода. Пояти же челядинъ въ челядинъ мѣсто, а оному дати лице, ать идеть до конечняго свода. А то есть не скотъ, нѣлзѣ рчи, (не вѣдѣ) у кого есмь купилъ; но по языку ити до конца. А кдѣ будетъ конечный тать, то опять воротять челядина, а свои поиметь, и проторъ тому же платити, а князю продажѣ 12 гривенъ въ челядинъ или украдше (или уведше).

48. *О сводѣ же.* А и(зѣ) своего города въ чюжую землю свода нѣтутъ; но такоже вывести ему послухи любо мытника, передъ кимъ же купивше. То истыцю лице взяти, а прока ему желѣти, что съ нимъ погубло, а оному своихъ кунъ желѣти, (дондѣже налѣзетъ).

49. *О татбѣ.* Аже убиють кого у клѣти или у короуѣ татбѣ, то убиють во пса мѣсто.

50. Аже ли і додержать (до) свѣта, то вести на княжѣ дворѣ.

51. Оже ли убиють и, а уже будутъ людие связана видѣли, то платити въ томѣ 12 гривенѣ.

52. Аже крадетъ кто скотъ въ хлѣвѣ или клѣтѣ, то же (оже) будетъ одинѣ, то платити ему 3 гривны и 30 кунѣ; будетъ ли ихъ много, всѣмъ по 3 гривны и по 30 кунѣ платитъ.

53. *О татбѣ, иже кто скота взищеть.* Аже крадетъ скотъ на поли, или овцѣ, или козы, ли свиньи, 60 кунѣ; будетъ ли ихъ много, то всѣмъ по 60 кунѣ.

54. Аже крадетъ гумно или жито въ ямѣ, то koliko ихъ будетъ крало, то всѣмъ по 3 гривны і по 30 кунѣ.

55. А у него же погубло, то оже будетъ лице, лице поиметь, а за лѣто возметъ по полугривнѣ.

Паки ли лица не будетъ, а будетъ былъ княжѣ конѣ, то платити занѣ 3 гривны, а за инѣхъ по 2 гривны.

56. *А се уроци скоту.* Аже за кобылу 7 (60) кунѣ, а за волѣ гривна, а за корову 40 кунѣ, а за третятку 30 кунѣ, за лоньщину полгривны, за телѣ 5 кунѣ, а за свинью 5 кунѣ, а за поросѣ ногата, за овцю 5 кунѣ, за боранѣ ногата, а за жеребецѣ, аже не всѣдано нанѣ, гривна кунѣ, за жеребѣ 6 ногатѣ.

А за коровие молоко 6 ногатѣ.

То ти уроци смердомѣ, оже платѣть князю продаю.

57. *Аже будутъ холопи татѣ, судѣ княжѣ.* Аже будутъ холопи татѣ, любо княжи, любо боярѣстии, любо чернечѣ, ихъ же князѣ продажею не казнитъ, занѣ суть не свободни, то двоиче платитъ ко истѣцю за обиду.

58. *Оже кто кунѣ взищеть.* Аже кто взищеть кунѣ

на друзѣ, о онъ ся начнеть запирати, то оже нань вывести послуши, то ти пойдуть на роту, а онъ возьметъ своѣ кунъ.

59. Занеже не далъ ему кунъ за много лѣтъ, то платити ему за обиду 3 гривны.

60. Аже кто купецъ купцю дастъ (въ) куплю въ (этого союза нѣтъ) кунъ или въ гостьбу, то купцю передъ послухи кунъ не имати, послуши ему не надобѣ. Но іти ему самому ротѣ, аже ся почнеть запирати.

61. *О поклажаи.* Аже кто поклажаи кладеть у кого любо, то ту послуха нѣсть. Но оже начнеть болшимъ клепати, тому ити ротѣ, у кого то лежалъ товаръ: «а толко еси у мене положилъ», занеже ему въ болого дѣль (благодѣяль) и хоронилъ товаръ того (его).

62. *О рѣзъ.* Аже кто дасть кунъ въ рѣзъ, или наставъ въ медъ (или медъ въ наставъ), или жито въ присопъ, то послухи ему ставити. Како ся будетъ рядилъ, такоже ему имати.

63. *О мѣсячнѣмъ рѣзъ.* О (А) мѣсячный рѣзъ, оже за мало, то имати ему. Заидуть ли ся кунъ до того же года, то дадять ему кунъ въ третъ, а мѣсячный рѣзъ погренути.

64. Послуховъ ли не будетъ, а будетъ кунъ 3 гривны, то ити ему про своѣ кунъ ротѣ. Будеть ли боле кунъ, то речи ему тако: «промиловался еси, оже еси не ставилъ послуховъ».

65. *Уставъ Володимѣрь Всеволодича.*

а) Володимѣрь Всеволодичъ, по Святополцѣ, созва дружину свою на Берестовѣмъ: Ратибора, кievско(го) тысячскаго, Прокопью, бѣлогородьскаго тысячскаго, Станислава, переяславскаго тысячскаго, Нажира, Мирослава, Іванка Чюдиновича, Олгова мужа, и уставили до третьяго рѣза, оже смелъ въ третъ кунъ.

в) Аже кто возьметъ два рѣза, то-то ему взяти исто; паки ли возьметъ три рѣзы, то иста ему не взяти.

г) Аже кто емлетъ по 10 кунъ отъ лѣта на гривну, то того не отмиѣтати.

66. *Аже который купецъ истопиться.* Аже который купецъ, кдѣ любо шедъ съ чужими кунами, истопиться, любо рать возметь ли огонь, то не насилити ему, ни продати его. Но како начнеть отъ лѣта платити, такоже платитъ, занеже пагуба отъ Бога есть, а не виновать есть.

67. Аже ли пропиеться или пробиеться, а въ безумьи чюжъ товаръ испортить, то како любо тѣмъ, чии то товаръ: ждуть ли ему, а своя имъ воля, продаять ли, а своя имъ воля.

68. *О долзъ.* Аже кто многимъ долженъ будетъ, а пришедъ господь (гость) изъ иного города или чужеземець, а не вѣдая запустить занъ товаръ, а опять начнеть не дати гости (гостеву) кунъ, а первии долже бити (должники) начнутъ ему запинати, не дадуче ему кунъ, то вести и на торгъ, продати же и отдати же первое гостинны куны, а домашнимъ, что ся останеть кунъ, тѣмъ же ся подѣлять.

69. Паки ли будутъ княжи куны, то княжи куны первое взяти, а прокъ въ дѣль.

70. Аже кто многа рѣза ималъ, не имати тому.

71. *Аже закупъ бѣжитъ.* Аже закупъ бѣжитъ отъ господы, то обель.

72. Идетъ ли искать кунъ, а явлено ходить, или ко князю, или къ судиямъ бѣжитъ обиды дѣля своего господина, то про то не робять (не работять) его, но дати ему правду.

73. *О закупъ же.* Аже у господина ролейный закупъ, а погубить воискии (свойскии, воиньскии) конь, то не платити ему.

74. Но еже далъ ему господинъ плугъ и борону, отъ

него же купу (копу, кову) емлетъ, то то погубивше платити.

75. Аже ли господинъ его отслеть на свое орудье, а погнеть безъ него, то того ему не платити.

76. *О закупъ же.* Аже изъ хлѣва вывести, то закупу того не платити.

77. Но (о)же потубить на поли и въ дворъ но вженеть і не затворить, кдѣ ему господинъ велить, или орудья своя дѣя, а того погубить, то то ему платити.

78. Аже господинъ переобидить (приобидить) закупъ, а увидить (увередить) купу (цѣну) его или отарицу, то то ему все воротити, а за обиду платити ему 60 кунъ.

79. Паки ли прииметь на немъ кунъ, то опять ему воротити кунъ, что будетъ принялъ, а за обиду платити ему 3 гривны продажи.

80. Продасть ли господинъ закупъ обель, то наймиту свобода во всѣхъ кунахъ, а господину за обиду платити 12 гривенъ продажѣ.

81. Аже господинъ бьетъ закупъ про дѣло, то безъ вины есть.

82. Бьетъ ли, не смысля, пьянъ, а безъ вины, то яко же въ свободнѣмъ платежъ, такоже и въ закупѣ.

83. Аже холопъ обельный вывести конь чии любо, то платити зань 2 гривны.

84. *О закупъ.* Аже закупъ вывести что, то господинъ въ немъ.

84. *О законъ.* Аже закупъ выведе что, то господину въ томъ не платити (Мус.-Пуш.).

85. Но оже кдѣ и налѣзутъ, то преди заплатить господинъ его конь или что будетъ ино взялъ,—ему холопъ обельный.

86. И паки ли господинъ не хотѣти начнеть платити зань, а продать и, отдасть же переди или за конь, или за вольт, или за товаръ, что будетъ чужего взялъ, а прокъ ему самому взяти собѣ.

87. *А се аже холопъ ударить.* А се аже холопъ ударить свободна мужа, а убѣжить въ хоромъ, а господинъ его не выдасть, то платити зань господину 12 гривенъ.

88. А за тѣмъ аче и кдѣ налѣзеть ударенны тѣ (тѣй, той) своего истыця, кто его ударилъ, то Ярославъ былъ установилъ убити и; но сынове его, по отци, уставиша на кунъ: любо бити и розвязавше, любо ли взяти гривна кунъ за соромъ.

89. *О послушствѣ.* А послушства на холопа не складають; но оже не будетъ свободного, но («то» вмѣсто но) по нужи сложити на боярьска тивуна, а на инѣхъ не складывати.

90. А въ малѣ тяжѣ, по нужи, възложить на закупа.

91. *О бороде.* А кто порветъ бороду, а възьметь знаменіе, а вылѣзутъ людие, то 12 гривенъ продажѣ.

92. Аже безъ людии, а въ поклепѣ, то нѣту продажѣ.

93. *О зубѣ.* Аже выбьютъ зубъ, а кровь видять у него во ртѣ, а людье вылѣзутъ, то 12 гривенъ продажѣ, а за зубъ гривна.

94. Аже украдетъ кто бобръ, то 12 гривенъ.

95. Аже будетъ росѣчена земля іли знаменіе, имъ же ловлено, или сѣтъ, то по верви искати татя, ли платити продажо.

96. *Аже кто борть разнаменаеть.* Аже разнаменаеть борть, то 12 гривенъ.

97. Аже межю перетнеть бортную, іли ролеіную раз-

ореть, или дворную тыномъ перегородить межоу, то 12 гривенъ продажи.

98. Аже дубъ подотнеть (перетнеть) знаменьный или межъный, то 12 гривенъ продажѣ.

99. *А се наклади.* А се наклади 12 гривенъ, отроку 2 гривны и 20 кунъ, а самому ѣхати со отрокомъ на дву коню. Сути же на ротъ овесь.

А мясо дати, овенъ любо полоть, а инѣмъ кормомъ, что има черево возметь.

Писцю 10 кунъ. Перекладнаго 5 кунъ. На (А за) мѣхъ двѣ ногатѣ.

100. *А се о борти.* Аже бортъ подѣтнеть, то 3 гривны продажѣ, а за дерево полгривны.

101. Аже пчелы выдереть, то три гривны продажи, а за медъ, аже будетъ пчелы не лажены (не вылажены), то 10 кунъ. Будетъ ли олѣкъ (рѣкше гнѣздо), то 5 кунъ.

102. Не будетъ ли татя, то по слѣду женуть. Аже не будетъ слѣда ли къ селу, или къ товару, а не отсочать отъ себе слѣда, ни ѣдутъ на слѣдъ, или отбьются, то тѣмъ платити татбу и продажоу, а слѣдъ гнати съ чюжими людьми, а съ послухи.

102. Не будетъ ли татя, то по слѣду женуть. Оже будетъ слѣдъ къ селу или къ товару, а не отсочать отъ себя слѣду и ни идуть на слѣдъ, или отбьются, то тѣмъ платити и татѣба и продажа, а слѣдъ гонить съ чюжими людьми и съ послухи (Карамз.).

Аже погубять слѣдъ на гостиньцѣ на велицѣ, а села не будетъ, или на пустѣ, кдѣ же не будетъ ни села, ни людии, то не платити ни продажи, ни татбы.

103. *О смердѣ.* Аже смердъ мучить смерда безъ княжа слова, то 3 гривны продажи, а за муку гривна кунъ.

Аже огнищанина мучить, то 12 гривенъ продажѣ, а за муку гривна.

104. Аже лодью украдетъ, то 60 кунъ продажѣ, а лодью лицемъ воротити. А морскую лодью 3 гривны, а за набойную лодью 2 гривны, за челнъ 20 кунъ, а за стругъ гривна.

105. О *перевѣсѣхъ*. Аже кто подотнетъ вервь въ перевѣсѣ, то 3 гривны продажи, а господину за вервь гривна кунъ.

106. Аже кто украдетъ въ чьемъ перевѣсѣ (чій пѣсь или) ястребъ или соколъ, то продажѣ 3 гривны, а господину гривна, а за голубь 9 кунъ, а за куря 9 кунъ, а за утовъ 30 кунъ, а за гусь 30 кунъ, а за лебедь 30 кунъ, а за жеравль 30 кунъ.

107. А въ сѣнѣ и въ дровѣхъ 9 кунъ ¹⁾, а господину колико будетъ возъ украдено, то имати ему за возъ по 2 ногатѣ.

108. О *цумнѣ*. Аже зажгутъ гумно, то на потокъ на грабежъ домъ его, переди пагубу исплатившую, а въ процѣ князю поточити і.

Такоже аже кто дворъ зажжеть.

109. А кто пакошами (пакости дѣля) конь порѣжеть іли

104. Аще лодию украдутъ, то 60 кунъ продажи, а лодія лицемъ воротити. Не будетъ ли лицемъ, то за морскую лодию 3 гривны, а за бойную 2 гривны, а за стругъ гривна, а за челнъ 8 кунъ (Арх.).

105. О *перевѣсѣхъ и о птицахъ*. Аже ли кто посѣчетъ верю или перетнетъ вервь въ перевѣсѣ, то 3 гривне продаже, а за верю и за вервь гривна кунъ (изъ разн. сп.).

¹⁾ Значеніе этихъ 9 кунъ не ясно. Изъ противоположенія «а господину» можно бы заключить, что онѣ означаютъ продажу. Но такой продажи не было. Тѣ же 9 кунъ встрѣчаются и во второй Правдѣ (ст. 21), откуда онѣ, конечно, и взяты. Тамъ онѣ имѣютъ значеніе частнаго вознагражденія. Поэтому нельзя предполагать здѣсь описку въ числѣ кунъ; это какая то путаница составителя.

скотину, продажѣ 12 гривенъ, а пагубу господину урокъ платити.

110. Ты (А тыя же) тяжѣ всѣ судять послухи свободными.

111. Будеть ли послухъ холопъ, то холопу на правду не вылазити; но оже хощеть истецъ или иметь и, а река тако: «по сего рѣчи емлю тя, но язъ емлю тя, а не холопъ». И емѣти и на желѣзо. Аже обвинити (обвинить) и, то емлетъ на немъ свое; не обвинить ли его, платити ему гривна за муку, зане по холопьи рѣчи ялъ и.

112. А желѣзного платити 40 кунъ, а мечнику 5 кунъ, а полгривны дѣтскому. То ти желѣзный урокъ, кто си въ чемъ емлетъ.

113. Аже иметь на желѣзо по свободныхъ людии рѣчи, любо ли запа (запона, запана) нанъ будеть, любо прохождение ношное, или кимъ любо образомъ аже не ожъжется, то про муки не платити ему; но едино желѣзное, кто и будеть ялъ.

114.

114. А кто конь купить, княжъ бояринъ, или купечъ, или сирота, а будеть въ конѣ червь или проѣстъ, а то поидеть къ осподарю, у кого будеть купилъ, а тому свое серебро взяти опять взадъ (Мус.-Пушк.).

115. *О женѣ.* Аже кто убиеть жену, то тѣмъ же судомъ судити, якоже и мужа. Аже будеть виноватъ, то полвиры, 20 гривенъ.

115. *О женѣ.* Оже кто убиеть жену, по (то) тѣмъ же судомъ судити, якоже и мужа. Оже будеть виновата, то полъ виры, 20 гривенъ (Карам.).

116. А въ холопѣ и въ робѣ виры нѣтутъ; но оже бу-

детъ безъ вины убиенъ, то за холопъ урокъ платити или за робу, а князю 12 гривенъ продажѣ.

117. *Аже умреть смердъ. (О задницѣхъ. О смердѣ статкѣ).* Аже смердъ умреть (безъ дѣтей), то задницю князю.

117. *О смердахъ.* Аще смердъ умреть безаждю, то князю задница (Мус.-Пушк.).

118. Аже будутъ дщери у него дома, то даяти часть на нѣ; аже будутъ за мужемъ, то не даяти части имъ.

119. *О задницѣ боярстѣй и одружѣнѣй (О боярскихъ остаткахъ и о людскихъ).* Аже въ боярехъ любо (въ боярстѣй) дружинѣ, то за князя задница не идетъ.

119. *О безадницѣ.* Аще въ боярстѣй дружинѣ, то за князя задница не идетъ (Мус.-Пушк.).

120. Но (въ нѣкоторыхъ спискахъ этого «но» нѣтъ), оже не будетъ сыновъ, а дщери возмуть.

121. Аже кто, умирая, раздѣлитъ домъ свой дѣтемъ, на томъ же стояти.

121. Аже кто, умирая, раздѣлитъ домъ, на томъ же стояти (Син.).

122. Паки ли безъ ряду умреть, то всѣмъ дѣтемъ, а на самого часть дати души.

122. Паки ли безъ ряду умреть, то все дѣтемъ, а на самого часть дати души. (Син.)

123. Аже жена сядетъ по мужи, то на ню часть дати (а у своихъ дѣтей взять часть), а что на ню мужъ възложить, тому же есть госпожа, а задница ей мужня не на добѣ.

124. Будутъ ли дѣти, то что первоѣ жены, то то возмуть дѣти матерѣ своея, любо си на жену будетъ възложилъ, обаче матери своей возмуть.

125. Аже будетъ сестра въ дому, то той задницѣ не имати, но отдаять ю за мужъ братия, како си могутъ.

126. *А се закладаюче городъ.* А се уроци городнику. Закладаюче городню, куну взяти, а кончавше ногата. А за кормъ, и за вологу, и за мяса, и за рыбы 7 кунъ на недѣлю, 7 хлѣбовъ, 7 уборковъ пшена, 7 луконъ овса на 4 кони. Имати же ему, донелѣ городъ срубятъ. А солоду одну даять 10 луконъ.

127. *О мостницѣхъ.* А се мостнику уроци.

а) Помостивше мостъ, взяти отъ 10 локотъ по ногатѣ.

в) Аже починитъ моста ветхаго, то колико городнѣ починитъ, то взяти ему по кунѣ отъ городнѣ.

г) А мостнику самому ѣхати со отрокомъ на дву коню, 4 лука овса на недѣлю.

д) А ѣсть, что можетъ.

128. *А се о задницѣ.* Аже будутъ робѣи дѣти у мужа, то задници имъ не имати, но свобода имъ съ матерью.

129. Аже будутъ въ дому дѣти мали, а не джи (не дъжи, не дюжи, не дужи, не почнуть, не могутъ) ся будутъ сами собою печаловати, а мати имъ (ихъ) поидетъ за мужъ, то кто имъ ближии будетъ, тому же дати на руцѣ і съ добыткомъ и съ домомъ, донелѣже возмогутъ.

А товаръ дати передъ людьми.

А что сѣзтитъ товаромъ тѣмъ ли пригоститъ, то то ему собѣ, а истый товаръ воротитъ имъ, а прикупъ ему собѣ, зане кормилъ и печаловался ими.

Аже отъ челяди плодъ или отъ скота, то то все поимати лицомъ.

Что ли будетъ ростерялъ, то то все ему платити дѣтемъ тѣмъ.

Аче же и отчимъ пріиметъ дѣти съ задницею, то тако же есть рядъ.

130. А дворъ безъ дѣла отень всякъ меншему сынови.

131. *О женѣ, аже ворчеться (вѣрчеться) съдѣти.*

Аже жена ворчеться (въречеться, оборчеться), сѣдѣти по мужи, а ростеряеть добытокъ и поидеть за мужъ, то платити ей все дѣтемъ.

132. Не хотѣти ли начнуть дѣти еи ни на дворѣ, а она начнеть всяко хотѣти и сѣдѣти, то творити всяко волю (ея), а дѣтемъ не дати воли.

133. Но что еи далъ мужъ, съ тѣмъ же еи сѣдѣти или, свою часть взявше, сѣдѣти же.

134. А матерня часть не надобѣ дѣтемъ, но кому мати дасть, тому же взяти. Дасть ли всѣмъ, а вси роздѣлять.

135. Безъ языка ли умереть, то у кого будетъ на дворѣ была и кто ю кормилъ, то тому взяти.

136. Аже будутъ двою мужю дѣти, а одиноѣ матери, то онѣмъ своего отца задница, а онѣмъ своего.

137. Будеть ли потерялъ своего иночима (ино отчима) что, а онѣхъ отца, а умереть, то възворотитъ брату, на неже (нанъ иже) и людье вылѣзуть, что будетъ отецъ его истерялъ иночимля.

А что ему своего отца, то держить.

138. А матери который сынъ добръ, перваго ли (мужа), другаго ли, тому же дасть свое.

Аче и вси сынове еи будутъ лиси, а дчери можетъ дати, кто ю кормить.

139. *А се уроци судебнии.* А се уроци судебнии: отъ виры 9 кунъ, а метелнику 9 вѣкошь, а отъ бортноѣ земли 30 кунъ, а о (отъ) инѣхъ о (отъ) всѣхъ тяжъ, кому помогуть, по 4 куны, а метелнику 6 вѣкошь.

140. *О задницѣ.* Аже братья ростяжются передъ княземъ о задницу, который дѣтський идѣтъ ихъ дѣлать, то тому взяти гривна кунъ.

141. *Уроци ротнии.* А се уроци ротнии: отъ головы

30 кунъ, а отъ бортьюноѣ земли 30 кунъ безъ трии (трехъ) кунъ; тако же и отъ ролеиноѣ земли, а отъ свободы 9 кунъ.

142. *О холопствѣ.* Холопство обельное трое. Оже кто хотя купить до полугривны, а послухи поставить, а ногату дасть передъ самѣмъ холопомъ.

А второе холопство: поиметь робу безъ ряду; поиметь ли съ рядомъ, то како ся будетъ рядилъ, на томъ же стоять.

А се третье холопство: тивунство безъ ряду или привяжеть ключъ къ собѣ безъ ряду; съ рядомъ ли, то како ся будетъ рядилъ, на томъ же стоять.

143. А въ дачь (вда цѣну, въ дачѣ) не холопъ, ни по хлѣбѣ роботять, ни по придатьцѣ; но оже не доходятъ года, то ворочати ему милость; отходить ли, то не виновать есть.

144. Аже холопъ бѣжить, а заповѣсть господинъ; аже слышавъ кто или зная и вѣдая, оже есть холопъ, а дасть ему хлѣба или укажеть ему путь, то платити ему за холопъ 5 гривень, а за робу 6 гривень (кунъ).

145. Аже кто переиметь чюжь холопъ і дасть вѣсть господину его, то имати ему переемъ гривна. Не ублюдетъ ли, то платити ему 4 гривны, а пятая переемная ему; а будетъ роба, то 5 гривень, а шестая на переемъ отходить.

146. Аже кто своего холопа самъ досочиться въ чьемъ любо городѣ, а будетъ посадникъ не вѣдалъ его, то, повѣдавше ему, пояти же ему отрокъ отъ него и, шедше, увязати и і дати ему вязебную (вязебное) 10 кунъ, а переима нѣтуть.

147. Аче упустить и, гоня, а собѣ ему пагуба, а платить въ то никтоже; тѣмъ же и переима нѣтуть.

148. Аже кто, не вѣдая, чюжь холопъ усрячетъ (усряшетъ) и или повѣсть дѣветъ, любо держитъ и у собѣ, а идеть отъ

него, то ити ему ротѣ, яко не вѣдалъ есмь, оже есть холопъ, а платежа въ томъ нѣтуть.

149. Аче же холопъ кдѣ кунъ вложить (вылжетъ), а онъ будетъ, не вѣдая, вдаль, то господину выкупати али (вмѣсто «али»—а не)) лишитися его. Вѣдая ли будетъ далъ, а кунъ ему лишитися.

150. Аже пустить холопъ въ торгъ, а одолжаетъ, то выкупати его господину и не (вмѣсто «и не» али, или, а не) лишитися его.

151. Аже кто кренеть (купить) чюжъ холопъ, не вѣдая, то первому господину холопъ поняти, а оному кунъ имати, ротѣ ходивше, яко не вѣдая есмь купилъ (вѣдая ли будетъ купилъ, то кунъ ему лишену быти).

152. господину же
и товаръ, а не лишатися его.

152. Оже холопъ бѣгая
добудеть товару, то господину холопъ и долги, господину же и товаръ (Кар.).

153. Аже кто бѣжа, а поиметь сусѣдне что или товаръ, то господину платити занъ урокъ, что будетъ взялъ.

154. Аже холопъ крадеть кого любо, то господину выкупати и любо выдати и съ кимъ будутъ крадъ, а женѣ и дѣтемъ ненадобѣ. Но оже будутъ съ нимъ крали и хоронили, то всѣхъ выдати. Паки ли, а выкупаеъ господинъ.

155. Аже будутъ свободнии съ нимъ крали или хоронили, то княжю въ продажѣ.

156.

156. О копъи. Иже изломить
копье другу, любо щить, любо
портъ, да аще у себе начнетъ дер-
жати, то пріати скота у него (Мус.-
Пушк.).

157. 157. Иже что есть изломилъ,
аще ли начнеть скотомъ примѣтати
ему, заплати предъ чадию, иже
начнеть вѣдати, колко будетъ далъ
на немъ (Мус.-Пушк.).
158. 158. *О чловѣцѣ.* Оже чело-
вѣкъ, полгавъ куны у людей, а по-
бѣжить въ чюжу землю, вѣры ему
не яти, какъ и татю (Кар.).
159. 159 *О муцѣ.* Оже утяжутъ въ
мукѣ, а посидить у дворянина, 8
(50 и 80) ногатъ за ту муку, а у
колоколници бьютъ кнutomъ, а за
ту муку 80 гривенъ (Кар.).
- По си мѣсто Судебникъ Яро-
славль (Кар.).





IV

ЧЕТВЕРТАЯ РЕДАКЦІЯ ПРАВДЫ

ПО СПИСКУ КНЯЗЯ ОБОЛЕНСКАГО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XVII ВѢКА

Правда руская

1. Аще убіетъ мужъ мужа, то мстити брату брата, любо отцу, любо сыну.
2. Ожели не будетъ кто его мстя, то положити за голову 80 гривенъ, любо разсудити по мужи смотря.
3. *О мужи кровавъ.* Аще пріидеть кровавъ мужъ на дворъ или синь, то видока ему не искати; но плоти ему продажа за безчестіе, каковъ будетъ.
4. Аще не будетъ на немъ знаменіе, то привести ему видокъ, слово противу слова.
5. Аще же ударить мечемъ или ножемъ, а не на смерть, то князю вины 9 гривенъ, а исцу за раны судятъ.
6. Аще ударить на смерть..... (пропущено: а вира).
7. (пропущено: Аще ли ударить) жердію или попехнетъ, а знаменія нѣтъ, а видокъ будетъ, аще будетъ

боляринъ, или людинъ, или варягъ, крещенія не имѣа, то по ихъ пути платити бесчестіе.

8. Аще видока не будетъ, ити имъ на жребій, а виноватый въ продажѣ, во что обложатъ.

9. *О разбойницѣ.* Будетъ сталъ на разбой, то за разбойника люди не плотятъ, но выдадутъ его всего съ женою и съ дѣтми на разграбленіе.

10. Аже кто не вложится въ дикую виру, тому людіе не помогаютъ, но самъ плотить.

11. *О покленней вѣрѣ.* Аще будетъ на кого поклепъ, а не будетъ послухъ 7, то же выведутъ вѣру.

12. Любо варягъ или инъ.

13. А по костехъ и по мертвецѣ не платити вѣры, аже имени не вѣдають, ни знаютъ его.

14. *О вседѣнии на чужъ конь.* Аще кто всядетъ на чужъ конь, не прошавъ, то за то 3 гривны.

15. Аще кто поимается за конь, или за портъ, или скотину и наречетъ: «се мое», но «поиди на сводъ, гдѣ еси взялъ»; а что съ нимъ погибло, то ему плотити.

16. Аще коневый тать, выдати его князю на потокъ.

17. А клетный тать, то 3 гривны платити ему.

18. *О купли.* Аще что будетъ татебно купилъ въ торгу, конь, или портъ, или скотину, то выведетъ свободна мужа два или мытника. Аще начнетъ не знати у кого купилъ, то ити по немъ тѣмъ видокомъ на роту, а испу свое лицемъ взяти.

19. *О сводѣ.* А свода изъ своего города въ чужу землю нѣтъ.

20. *О убитіи татя.* Аже убіетъ кого у клѣти или у которые татбы, то убить во пса мѣсто.

21. Аже его до свѣта удержитъ, то вести его на княжь дворъ.

22. А будетъ люди видѣли связана, а убіють, то платити 12 гривенъ.

23. Аже ли крадетъ кто скоть въ хлевѣ или клѣтѣ, аже единъ краль, то платити ему 3 гривны и 30 кунъ, а буде ихъ много, плати по 3 гривны и по 30 кунъ.

24. *О уроцехъ скоту.* Аще крадетъ скоть, за лошедь 7 (60, 80) кунъ, за волъ гривна, за корову 40 кунъ, за лоншину полгривны, за теля, за свинію по 5 кунъ,

25. Аже будетъ холопи тати кто, кто княжь, ихъ же князь обиду платитъ истцу.

26. *О поклажеи.* Аще кто поклажѣ кладетъ у кого, тому послуха нѣтъ; но оже почнетъ болши клепати, ити ротѣ, у кого лежалъ товаръ.

27. *О рѣзѣ.* Аще кто даетъ куны въ рѣзы или жито въ присопъ, то послуши ему поставити; какъ ся рядилъ, такъ ему имати.

28. *О потопленіи купца.* Аще который купецъ гдѣ любо съ чужими кунами истопиться, или рать возметъ, любо огонь, то не насилити ему, ни продати его.

29. Аже ли пропіется, то воля тому, чіи куны, ждуть или продадутъ, своя имъ воля.

30. *О долзѣ.* Аще кто многимъ долженъ будетъ, а приидетъ гость изъ иного града иль чюжьземецъ, не вѣдая за-пуститъ за него товаръ, и не хочеть гостю дати кунъ, а первыи должники начнутъ ему запинати, тогда вести его на торгъ и продати и дати прежде иноземцу, а домашнимъ, что ся останетъ, и они подѣлятъ.

31. Аще за нимъ будутъ княжи куны, прежъ имати, а прочее въ дѣль.

32. А кто много рѣза ималъ, тому не имати кунъ.
33. *О бородѣ.* Аще кто порветъ бороду, а возьметъ знаменіе и стануть видоки, то 12 гривенъ продажи.
34. Аже безъ людей, въ поклепѣ, нѣту продажи.
35. *О зубѣ.* А зубъ выбіють, кровь у него видятъ во ртѣ, а люди вылезуть, то 12 гривенъ продажи, а за зубъ гривна.
36. *О бобрѣ и о разломаней борти.* Аще кто украдетъ бобръ или сѣтъ, или разламаетъ бортъ, или кто посѣчетъ древо на межѣ, то по верви искати татя, а плати 12 гривенъ продажи.
37. *О посѣченіи бортей.* Аще бортъ посѣчетъ кто, 3 гривны продажи, а за древо полгривны.
38. Аже пчелы выдеретъ, 3 гривны же.
39. *О перевѣсѣ.* Аче кто потнетъ вервь перевѣсную, 3 гривны продажи, а господину за вервь гривна.
40. А украдетъ кто изъ лова, ли ястребъ, или соколъ, продажи 3 гривны, а господину гривна, за голубъ 9 кунъ, за утя, за гусь, за жеравль и за лебедь 30 кунъ, за возъ дровъ 2 ногаты.
41. *О цумнѣ.* А еще кто зажжетъ гумно, то на потокъ и на грабежъ домъ его, а первѣе пагуба исплативше.
А кто дворъ зажжетъ, такоже.
А въ процѣ князю поточити.
42. Аще кто, пакости дѣя, любо конь зарежетъ или скотину, продажи 12 гривенъ, а за пагубу господину урокъ платити.
43. *О послукахъ.* Тяжи всѣ судити послухи слободными.
44. Будетъ послухъ холопъ, то холопу на правду не стати, но оже хочетъ истецъ.

45. *О женѣ.* Аще кто убіетъ жену, тѣмъ же судомъ судити, якоже и мужа. Аже будетъ виноватъ, то полвѣры, 20 гривенъ.

46. А въ холопѣ и въ робѣ вѣры нѣтъ; но оже безъ вины убіенъ, то за холопъ урокъ платити или за рабу, а князю 12 гривенъ продажи.

47. *О задницѣ боярстѣй.* Аще въ боярехъ или въ дружинѣ, за князя задница не идетъ.

48. Оже не будетъ ни сыновъ, а дщери возмуть.

49. Аще ли кто, умирая, раздѣлитъ домъ свой дѣтемъ, на томъ же стояти.

50. Безъ ряду ли паки умреть, то всѣмъ дѣтемъ, а на самого часть дати души.

51. Ажели жена сядетъ по мужи, то дати на ню часть; а что на ню мужъ возложить, тому есть госпожа, а задница ей мужня не надобя.

52. Будутъ ли дѣти, то что первѣе жены, то возмуть дѣти матери своей; любо сий на жену будетъ возложилъ, обаче матере своя и то возмуть.

53. Аже ли будетъ сестра въ дому, то задницы ей не имати; но отдадутъ братие ю за мужъ, како си могутъ.

54. Аже будутъ раби дѣти у мужа, то задница имъ не имати, но свобода имъ съ матерію.

55. Аже ли будутъ дѣти малы въ дому, а не дужи сами собою печаловать, а мати ихъ поидетъ за мужъ, то кто имъ ближній будетъ, тому дадутъ на руцѣ съ домомъ, донележе возмогутъ.

А товаръ дати предъ людьми.

А что изрѣзитъ товаромъ тѣмъ или пригоститъ, то ему, а истовой товаръ имъ.

Аже ли отъ челяди плодъ или отъ скота, то все поимати лицомъ.

А что ростерялъ, то ему платити.

Аще же отчимъ приметъ дѣти съ задницею, то такожь есть рядъ.

56. А дворъ всякой меншему сынови.

57. *О холопствѣ.* Холопство обидное трое: аже кто купитъ, хотя до полугривны, а послухи поставитъ, а ногату дастъ предъ самимъ холопомъ.

А другое холопство: аже поиметъ рабу безъ рядну; поиметъ ли съ рядомъ, на томъ и стоитъ.

А третіе холопство: тѣмъство безъ ряду или привяжетъ ключъ къ себѣ безъ ряду; а съ рядою, на чемъ ся рядилъ, на томъ и стоитъ.

58. А въ дачѣ, ни по хлѣбѣ не холопъ. Отъидетъ, не виноватъ есть.

59. Аже холопъ бѣжитъ, заповѣдаетъ его господинъ; аже слышавъ кто, или знаа, или вѣдая, дастъ ему хлѣба или путь укажетъ, то плати ему за холопа 5 гривень, а за рабу 6.

60. Аже переиметъ чужъ холопъ и подастъ вѣсть господину, то переима ему гривна. А не ублюдетъ холопа, то платити ему 4 гривны, а за рабу 5 гривень.

61. А кто самъ свѣдаетъ своего холопа въ чьемъ городѣ, а посадникъ любо не вѣдалъ, то повѣдати ему и пояти отъ него отрокъ и, шедше, увязати его и дати ему вяжчего 10 кунъ, а переиму нѣту.

62. Аже ли, за нимъ гоня, застрѣлитъ, то себѣ ему бѣда, а не платити въ томъ ничего.

63. Аще ли кто, не вѣдая, чужъ холопъ срѣтитъ и повѣсти дѣетъ или держитъ у себя, а отъидетъ отъ него, то

ити ему къ ротѣ, яко не вѣдалъ есмь, что холопъ и бѣгаеъ, а платежа ему въ томъ нѣту.

64. А гдѣ холопъ кѹны вложить, а онъ буде, не вѣдая, далъ, того господину выкупати; а вѣдая далъ, кунъ лишитися.

65. Аще кто пуститъ холопа въ торгъ, а одолжаетъ, то выкупати господину его или лишитися его.

66. А кто купилъ, не вѣдая, чюжъ холопъ, то первому господину холопъ, а оному кѹны имати, ходивше ротѣ, яко не вѣдая купилъ есмь.

67. А чій холопъ побѣжитъ, а возметъ что у сосѣдъ, платити господину, чій холопъ.

68. Аще ли съ нимъ свободни крали или хоронили, то всѣ князю въ продажу.





ПРИЛОЖЕНІЯ

I

Статьи Барамзинскаго списка о прибыли скота, пчелъ, зерна и пр.

Статьи эти вставлены переписчикомъ передъ уставомъ князя Владиміра Всеволодовича, по нашему счету между 64 и 65 статьей третьей Правды.

1. *О овцахъ.* А отъ 20 овецъ и отъ двою приплода на 12 лѣтъ 90.000 овецъ и 100 овецъ и 12 овецъ, а борановъ 90.000 и 100 и 12 борановъ; а всего борановъ и овецъ на 12 лѣтъ 180.000 и 200 и 23.

А овца метана по 6 ногатъ, а боранъ по 10 рѣзанъ. А за то за все кунами 40.000 гривенъ и 5.000 гривенъ и 50 гривенъ и 5 гривенъ и 40 рѣзанъ.

А на тѣхъ овцахъ и на боранѣхъ рунъ 300.000 и 60.000 и 400 и 40 и 6 рунъ.

А на тѣхъ рунехъ кунами 7.000 гривенъ и 200 гривенъ и 8 гривенъ и 40 рѣзанъ и 6 рѣзанъ. А руно чтено по рѣзанъ.

2. *О козахъ.* А отъ 20 козъ и отъ двою приплода на 12 лѣтъ 90.000 козъ и 100 козъ и 12 козъ.

А то кунами 20.000 и 7.000 и 30 гривенъ и 3 гривны и 30 рѣзанъ. А кова метана по 6 ногатъ.

А козловъ 90.000 и 100 и 11 козловъ.

А то кунами 10.000 и 8.000 гривенъ и 20 гривенъ и 10 рѣзанъ. А козель метанъ по 10 рѣзанъ.

3. *О свиниахъ.* А отъ трехъ свиней приплода на 12 лѣтъ 70.000 и 3.000 и 700 и 20 и 8 свиней.

А то кунами 30.000 и 6.000 и 800 и 60 гривенъ и 4 гривны.

4. *О вепрьхъ.* А вепревъ—40.000 и 9.000 и 100 и 40 вепревъ.

То кунами 10.000 и 4.000, 700 и 40 гривенъ и 3 гривны и 40 рѣзанъ. А вепрь метанъ по 6 ногатъ.

5. *О назимыхъ свиньяхъ.* А назимыхъ 3 свиньи, а отъ тѣхъ приплода на 10 лѣтъ 60.000 и 100 и 40 и 4 свиньи.

А то кунами 30.000 и 70 и 2 гривны. А свинья метана по полугривнѣ.

3 вепри старые 40 и 5 рѣзанъ.

6. *О кобылахъ.* А отъ двою кобылъ на 12 лѣтъ приплода 30 и 2 кобылы, а третиячинъ 20 кобылъ, а лонщинъ 20 жерепцевъ, а однолѣтнихъ 10 кобылъ, а 10 жерепцевъ.

А то кунами 100 и 30 гривенъ и 2 гривны. А кобыла метана по 3 гривны, а третиячина по гривнѣ, а лоньщина по 30 рѣзанъ, а однолѣтное по 6 ногатъ метано.

А тѣхъ всѣхъ лошадей числомъ 90 и двое.

7. *О лоньскихъ кобылицахъ.* А отъ лоньской кобылицы приплода на 9 лѣтъ 4 кобылы и съ матерью, а третиячинъ 3 кобылицы, а лоньскихъ 2 кобылицы, а отъ тѣхъ кобылъ 10 жеребцевъ, а старый единъ жеребецъ.

А то кунами 20 гривенъ и 2 гривны.

А тѣхъ лошадей 20 числомъ.

8. *О лоньской телицѣ.* А отъ лоньской телицы на 9 лѣтъ приплода 4 коровы и съ матерью, а третиячинъ

телицъ 3, а лоньскихъ 2 телици; а отъ старыхъ коровъ 3 быки старые, а лоньскихъ 2 быка, а однолѣтныхъ 5 быковъ.

А то кунами 7 гривенъ. А корова метана по двѣ гривнѣ, а третиячина по гривнѣ, а лоньщина по полугривнѣ.

А того скота 20 безъ одного.

А отъ того скота сыровъ 300 и 60 сыровъ, а масла 30 горноцевъ.

А то кунами 14 гривенъ и 20 рѣзанъ. А сыръ метанъ по рѣзанъ, а горнецъ масла по 10 рѣзанъ.

9. *О пчелахъ.* А отъ двоихъ пчелъ на 12 лѣтъ приплода роевъ и съ старыми пчелами 200 и 50 и 6 роевъ.

А то кунами 100 гривенъ и 20 гривенъ и 4 гривны. А то чтено по полугривнѣ рои съ медомъ.

А приплода на лѣто по единому рою.

10. *О ржи.* А въ селѣ сѣяной ржи на два плуга 16 кадей ржи ростовскихъ. А того на одно лѣто прибытка на 2 плуга 100 копенъ ржи, а на всю 12 лѣтъ 1.000 копенъ и 200 копенъ ржи.

11. *О немолоченой ржи.* А ржи немолоченые 40 копенъ, а на ту рожъ прибытка на одно лѣто 20 копенъ, а на всю 12 лѣтъ въ той ржи прибытка 4.000 копенъ и 600 и 60 копенъ ржи.

12. *О полбѣ немолоченой.* А полбы немолоченной 15 копенъ, а на то прибытка на одно лѣто 7 копенъ, а на всю 12 лѣтъ въ той полбѣ прибытка 1.000 копенъ, 700 и 50 копенъ.

13. *О молоченомъ овсѣ.* А овса молоченого 20 половникъ и единъ. А на то прибытка на одно лѣто 11 половникъ овса; а на всю 12 лѣтъ въ томъ овсѣ прибытка 2.000 и 800 и 60 и 3 половники овса.

14. *О ячмени молоченомъ.* Ячмени молоченого 6 половникъ. А на то прибытка на едино лѣто 3 половники,

а на всю 12 лѣтъ въ томъ ячмени прибытка 700 и 11 половниковъ.

15. *О немолоченомъ житѣ.* А немолоченое жито метано на 2 копны 3-я; молоченое жито метано на 2 половника 3-й (на годъ); а на всю 12 лѣтъ а немолоченаго жита на 12 лѣтъ ржи половниковъ 7.000 копенъ и 600 копенъ и 8 копенъ; а молоченаго жита и овса и ячмени полчетверты тысячи половника и 70 половникъ и 4 половники.

А всего того кунами 170.000 гривенъ и 9.000 гривенъ и 300 гривенъ и 90 гривенъ и 4 гривенъ и 30 рѣзанъ и рѣзана, опроче жита.

16. *О стнѣ.* А того же села 5 стожей сѣна, а то на всю 12 лѣтъ 60 стогъ сѣна.

А стогъ по гривнѣ, а то 60 гривенъ кунами.

17. *О сиротѣмъ вырядкѣ.* А жонка съ дчерью, тѣмъ страды на 12 лѣтъ, по гривнѣ на лѣто, 20 гривенъ и 4 гривны кунами.

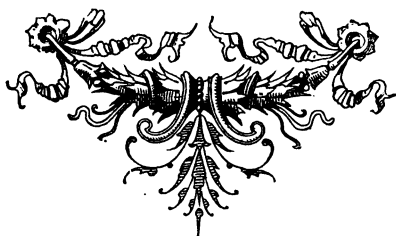
II

Распределение между новгородцами мостовой повинности въ городѣ Новгородѣ

Этотъ документъ внесенъ въ карамзинскій списокъ въ самомъ его концѣ, передъ послѣднею статьей, а по нашему счету между 158 и 159-й.

О городскихъ мостехъ осменники поплата. А въ Людинъ конецъ чрезъ гроблю отъ Добрыни(ны) улицъ въ городныя врата до Бискупли улицы, (а отъ Бискупли улицы съ Прусы) до Бориса и Глѣба, а тиможеномъ (тигожаномъ, тигрожаномъ) до коломлянъ (коломнянъ), а коломлянномъ до Неретьского (Нередицкого) мосту, а нерядичаномъ до веряжанъ (бережанъ), а веряжаномъ (бережаномъ) до пидблянъ, а пидблянномъ

до Чюдинцовой улицѣ, а Чюдинцевѣй улицѣ съ загорожаны до (за) городныхъ воротъ, а владыцѣ сквозѣ городная врата съ изгои, а съ другими (изгои) до Острое улицы. 1-я Довыджа ста, 2-я Слѣпцева ста, 3-я Бовыкова ста, 4-я Олексѣна ста, 5-я Ратиборева ста, 6-я Кондратова ста, 7-я Романова ста, 8-я Сидорова ста, 9-я Гаврилова ста, 10-я Княжа ста, 11-я Княжа, 12-я Ржевская, 13-я Бѣжитская, 14-я Володская, 15-я Обонижская, 16-я Луская, 17-я Лобьская, 18-я Волховская, (3-и рили), 19-я Яжельбичская двои рили до торгу, софіяномъ до тысяцскаго, тысяцскому до вошникъ, отъ вошникъ посаднику до великого ряда, отъ великого ряду князя (князю) до Нѣметьго вымола, нѣмцемъ до Ивана вымола, (отъ Евана вымола) гтомъ до Гелардова вымола до задняго, отъ Гелардова вымола огнищаномъ до Будитина вымола, ильищаномъ (ильинцемъ) до Матеева вымола, а Михайловцемъ до Бардины улки, а видковичамъ (видковлянамъ) до Климятиныхъ (Климяныхъ) сѣней.



УКАЗАТЕЛЬ

ЛИЦЪ И УЧРЕЖДЕНІЙ.

Римскія цифры означаютъ редакцію Правды, арабскія—статьи.

Безчестіе IV 3.
Бортъ II 13, III 96, 100, IV 36.
Бояринъ (князь) III 114, 119,
IV 7, 47.

Варягъ I 14, 15, III 19, IV 7.
Вервь II 2, III 5, 6, 7, 20, вер-
винина III 9.

Видокъ I 4, 5, 13, 21, III 31,
32, IV 3, 4, 7, 8, 18, 33, III 36
два видока, 37 полная вид.

Вина III 28, 82, IV 5, 46.

Вира (вѣра) II 2, III 12, 21,
35, IV 13, 46, 116, 139 дикая
III 6, 7, 9, 11, IV 10, по-
клепная III 18, IV 11, полу-
вѣрье III 29, 115.

Вирникъ II 24, III 12.

Вирное II 2.

Вода III 23.

Володимиръ Всеволодичъ
III 65.

Всеволодъ II 1, III 4.
Вязебное III 146, вяжчее IV
61.

Головникъ III 5, 6, 7, 8.

Головничество III 8.

Городникъ III 126.

Горожанинъ III 3.

Гостинецъ III 102.

Гость III 68.

Грабежъ III 108.

Гридень I 3, III 3.

Дворянинъ III 159.

Десятина (девятина) II 23.

Дружина III 8, 65, 121.

Дѣтскій III 112, 140.

Емецъ II 23.

Желѣзо III 22, 23, 111, 113,
желѣзное III 112.

Жребій III 37, IV 8.

Задница III 117, 119, 123, 125,
128, 129, 140, IV 47, 51, 53, 54,
беззадница III 119.

Закупъ III 71, ролейный 73,
76, 78, 82, 84, 90.

Запа, запона, запана III 113.

Земля III 44, 48, бортная и
ролейная—141.

Знаменіе I 5, III 32, 36, 91, 95,
IV 7, дубъ знаменный III 98.

Иванка Чудиновичъ III 65.

Изводъ I 19.

Изгой I 3, III 3.

Изяславъ II 1, III 4.

Истець III 22, 48, 57, 88, IV
5, 44.

Исто III 65, 129.

Князь II 23, III 42, 46, 47, 56,
57, 72, 108, 116, 117, 119, князь
дворъ III 50, IV 21, судъ князь
III 57.

Колбязъ I 14, 15, III 37.

Конюхъ II 5, III 13.

Конюшій III 13.

Кормиличиць, —лица II 9, III
17.

Кормъ III 126.

Коснячько II 1, III 4.

Кости III 20, IV 13.

Купа, копа, кова III 74, 75,
(цѣна).

Купецъ I 3, III 3, 60, 66, 114,
IV 28.

Лице III 23, 40, 44, 45, 47, 48,
55, 104.

Людинъ III 5.

Лѣвчець I 6, лѣвческое III 34.

Межа II 15; бортная, ролей-
ная, дворная III 97, дубъ
межный III 98.

Мертвецъ III 20, IV 13.

Метельникъ III 12, 139.

Мечникъ I 3, II 14, III 3, 112.

Микифоръ Кыянинъ II 1,—
Никифоръ III 4.

Мирославъ III 65.

Миръ I 17.

Мостникъ II 25, III 127.

Мужъ, двѣнадцать мужей I 19,
свободный мужъ I 22, III 45,
князь м. III 2, 5, 13.

Мука III 103, 111, 113.

Мытникъ III 45, 48.

Нажиръ III 65.

Наклады III 99.

Обель III 71, 80, обельный III
83, 85, 142.

Обида I 8, 11, 15, 17, 20, II
10, 14, 15, 16, III 25, 40, 57,
75, 79, 80.

Огнищанинъ II 1, 2, 3, 14, III
103.

Орудье III 75, 76.

Остатки III 119.

Отарица III 75.

Отрокъ III 12, 21, 127, 146, IV
61, княжой 13, боярской 14.

Пагуба III 66, 108, 109, 147,
IV 42.

Перевѣсъ III 105, 106, IV 39.

Переемъ III 145, 146, 147, IV
61.

Перенѣтъ II 1, III 4.

Перетесь II 15.

Пиръ III 9.

Писецъ III 99.

Поваръ III 13.

Подъѣздный II 1.
 Поклажа III 61, IV 26.
 Поклепъ III 23, 92, IV 11, 34.
 Поконъ (поклонъ) II 3, 27, III 8, 12.
 Поручникъ I 18.
 Посадникъ III 146, IV 61.
 Послухъ II 11, III 18, 22, 33, 48, 60, 61, 64, 110, IV 26, 27, 43, 44, 57.
 Послушество III 89.
 Потокъ III 10, 42, 108, IV 41.
 Правда I 1, II 1, III 1, 22, 111 IV 44.
 Продажа II 15, 16, 22, III 25, 30, 31, 36, 37, 38, 44, 46, 47, 56, 57, 79, 80, 93, 95, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 109, 116, 155, IV 3, 8, 33, 34, 35, 37, 39, 40, 46, 68.
 Проконій III 65.
 Проторъ III 47.
 Прохождение (ночное) III 113.
 Путь IV 7.
 Пятно II 9.

 Разбой II 2, III 5, 6, IV 9.
 Разбойникъ III 10, IV 9.
 Разграбленіе III 10, IV 9.
 Ратиборъ III 65.
 Ремесственникъ III 15.
 Роба II 8, 10, III 16, 17, 116, 142, 145, IV 46.
 Ростъ III 24.
 Рота I 15, III 23, 37, 45, 58, 60, 61, 64, 148, IV 18, 26, 63, 66.
 Русинъ I 3, III 3.
 Рѣзь III 62, 63, 65, 70, IV 27, 32.
 Рядовикъ II 7, III 13.
 Рядъ III 122, 129, 142.

Свада III 9, 10.
 Сводъ I 18, III 41, 44, 47, 48 IV 19.
 Святополкъ III 65.
 Святославъ II 1, III 4.
 Серебро III 114.
 Сирота III 114.
 Скоть I 19, 21, 24.
 Словенинъ I 3, III 3.
 Смердь II 7, 14, 16, 56, 103 117.
 Соромъ III 88.
 Станиславъ III 65.
 Староста II 6.
 Судія III 72.
 Судъ III 1, 57, 115, IV 45.

 Татба II 3, III 23, 41, 45, 49, 53, 102, IV 20.
 Тать II 17, 20, III 41, 42, 54, 102, 158, IV 20.
 Тивунъ II 4; княжой III 2; боярескъ 3, 89, огнищный, ратайный, конюшій, сельскій 13, тивуница II 3, 14, тивунство III 142, IV 57.
 Товаръ III 61, 67, 68, 86, 102, 129, 152, IV 26, 30, 55.
 Торгъ III 38, 40, 45, 68, IV 18, 30.
 Тысяцкій III 65.
 Тяжа III 23, 90, 111, 139, IV 43.

 Урокъ II 24, 25, III 56, 116, 126, 127, 139, 141, 153, IV 24, 42, 46, желѣзный III 112.
 Уставъ III 65.

 Холопство (обельное) III 149, IV 57.
 Холопъ I 22, II 7, 10, III 16, 17, 57, 87, 89, 116, 143, 144,

145, 146, 148, 149, 150, 151,
152, 154, IV 25, 44, 46, 58,
59, 60, 61, 63, 64, 65, 66, 67,
обельный III 83, 85, 142.

Цѣна III 75, 143.

Чадъ I 10.

Челядинъ (челядь) I 15, 21,
III 38, 47, 129, IV 55.

Чюдинъ Мнѣула II 1.

Ѣздовой II 1.

Ябетникъ I 3.

Ярославъ III 4; урокъ Яро-
славъ II 24; судъ Ярославъ
III 1; поконнъ вирни при Яро-
славъ 12, 86, судебникъ Яро-
славъ III 159.

Соотвѣтствіе статей четырехъ редакцій Правды.

I	II	III	IV
1	—	1	1
2	—	2	2
3	—	3	—
—	—	4	—
—	—	5	—
—	—	6	—
—	—	7	—
—	—	8	—
—	—	9	—
—	2	10	9
—	24	11	10
—	4, 6	12	—
—	—	13	—
—	—	14	—
—	—	15	—
—	7	16	—
—	8	17	—
—	—	18	11
14	—	19	12
—	—	20	13
—	—	21	—
—	—	22	—
—	—	23	—
—	—	24	—
8	—	25	—
—	—	26	—
7	—	27	—
—	—	28	—
9	—	29	—
11	—	30	—
4	11	31	3

I	II	III	IV
5	—	32	4
—	—	33	—
—	—	34	5
13	—	35	6
14	—	36	7
15	—	37 (19)	7, 8
16	—	38	—
17	—	39	14
18	—	40	—
—	—	41	15
—	—	42	16
—	—	43	17
—	—	44	—
—	—	45	18
—	—	46	—
21	10	47	—
—	—	48	19
—	3, 17	49	20
18	18	50	21
—	19	51	22
—	12	52	23
—	22	53	—
—	—	54	—
—	9	55	—
—	9	56	24
—	25	57	—
19	—	58	—
20	—	59	—
—	—	60	—
—	—	61	26
—	—	62	27
—	—	63	—
—	—	64	—
—	—	65	—
—	—	66	28
—	—	67	29
—	—	68	30
—	—	69	31
—	—	70	32
—	—	71	—
—	—	72	—
—	—	73	—
—	—	74	—
—	—	75	—
—	—	76	—
—	—	77	—
—	—	78	—
—	—	79	—

I	II	III	IV
—	—	80	—
—	—	81	—
—	—	82	—
—	—	83	—
—	—	84	—
—	—	85	—
—	—	86	—
22	—	87	—
23	—	88	—
—	—	89	—
—	—	90	—
11	—	91	33
—	—	92	34
—	—	93	35
—	—	94	36
—	—	95	36
—	13	96 (100)	—
—	15	97	—
—	—	98	—
—	—	99	—
—	—	100 (96,98)	37
—	—	101	38
—	—	102	—
—	14	103	—
—	—	104	—
—	—	105	39
—	16	106	40
—	21	107	—
—	—	108	41
—	—	109	42
—	—	110	43
—	—	111	44
—	—	112	—
—	—	113	—
—	—	114	—
—	—	115	45
—	—	116	46
—	—	117	—
—	—	118	—
—	—	119	47
—	—	120	48
—	—	121	49
—	—	122	50
—	—	123	51
—	—	124	52
—	—	125	53
—	—	126	—
—	25	127	—

I	II	III	IV
—	—	128	54
—	—	129	55
—	—	130	56
—	—	131	—
—	—	132	—
—	—	133	—
—	—	134	—
—	—	135	—
—	—	136	—
—	—	137	—
—	—	138	—
—	—	139	—
—	—	140	—
—	—	141	—
—	—	142	57
—	—	143	58
—	—	144	59
—	—	145	60
—	—	146	61
—	—	147	62
—	—	148	63
—	—	149	64
—	—	150	65
—	—	151	66
—	—	152	—
—	—	153	67
—	—	154	—
—	—	155	68
24	—	156	—
25	—	157	—
—	—	158	—
—	—	159	—
6	—	—	—
10	—	—	—
—	1	—	—
—	5	—	—
—	20	—	—
—	23	—	—

**Соотвѣтствіе статей Калачевскаго изданія по
четыремъ спискамъ съ настоящимъ.**

Статьи Акаде- мическаго спи- ска по изданію Калачова.	Статьи древнѣй- шей редакціи Правды.	Статьи Акаде- мическаго спи- ска по изданію Калачова.	Статьи второй редакціи Правды.
1	1, 2, 3	18	1
2	4, 5, 6	19	2
3	7	20	3
4	8	21	4, 5
5	9, 10	22	6, 7
6, 7	11	23	7
8	12	24	8
9	13, 14	25, 26	9
10	15	27	10
11	16	28	11
12	17	29	12
13	18	30	13
14	19, 20	31, 32	14
15	21	33, 34	15
16	22, 23	35, 36, 37	16
17	24, 25	38	17, 18, 19, 20
		39	21
		40	22
		41	22, 23
		42	24
		43	25

Статьи Троиц- кого списка по изданію Кала- чова.	Статьи третьей редакціи Правды.	Статьи Троиц- кого списка по изданію Кала- чова.	Статьи третьей редакціи Правды.
1	1, 2, 3	50	66, 67
2	4	51	68, 69, 70
3	5	52	71, 72
4	6, 7, 8, 9	53	73, 74, 75
5	10	54	76, 77
6	11	55	78, 79, 80, 81, 82
7, 8	12	56	83
9, 10, 11	13	57	84, 85, 86
11	14	58	87, 88
12	15	59	89, 90
13	16	60	91, 92
14	17	61	93
15	18, 19, 20	62	94
16	21	63	95
17	22, 23	64	96
Карамзин.	24	65	97
18	25	66	98
19	26	67	99
20	27, 28	68	100
21	29	69	101
22	30	70	102
23	31, 32, 33	71, 72	103
24	34, 35	73	104
25	36, 37	74	105
26	38	75, 76, 77	106
27	39	78	107
28	40	79	108
29	41	80	109
30	42, 43	81	110, 111
31	44	82	112, 113
32	45, 46	Мус. Пушк.	114
33, 34	47	83	115
35	48	84	116
36	49, 50, 51	85	117, 118
37	52	86	119, 120
38	53	87	121
39	54, 55	88	122, 123, 124
40	55	89	125
41	56	90	126
42	57	91	127
43	58, 59	92	128
44	60	93, 94	129
45	61	94	130
46	62	95	131, 132
47	63, 64	96	133
48	65 а, в	96	134, 135
49	65 г	97	136, 137

Цѣна 40 коп.

Изданіе помѣщается въ книжн. складѣ типогр. М. М. Стасюлевича.
С.-Петербургъ, Вас. Остр., 5 лин., 28.

This book should be returned to
the Library on or before the last date
stamped below.

A fine is incurred by retaining it
beyond the specified time.

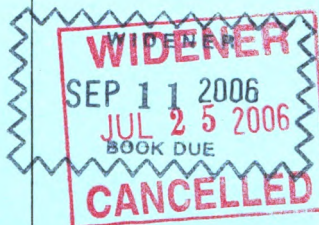
Please return promptly.

DEC 20 '68 H

2178512

235 289

MAR 11 1969



WIDENER LIBRARY



HX VAU2 .